



# Sanatçı Asistanlığı ve Sergi Kurulumu Deneyimi

Konuşmacı: Heykel Bölümü Öğrencisi Gözde ARIK

Moderatör: Doç. Gökçen ERGÜR

23 KASIM 2023 SAAT:14:00 - HEYKEL BÖLÜMÜ DERSLİK-2

# TEKSTİL BİENALİ PORTFOLYO

TARİHİ KEMERALTI BÖLGESİ

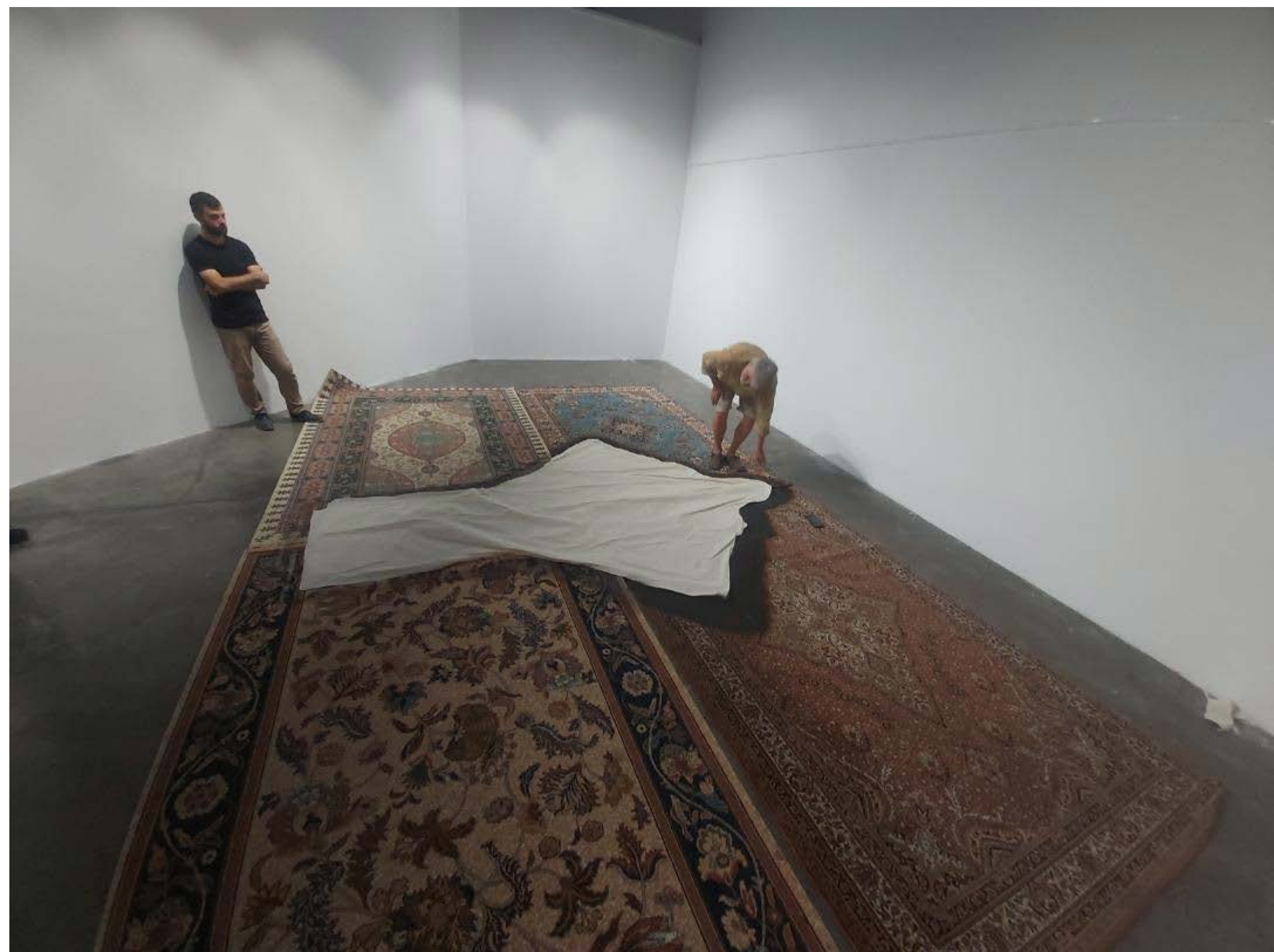


23

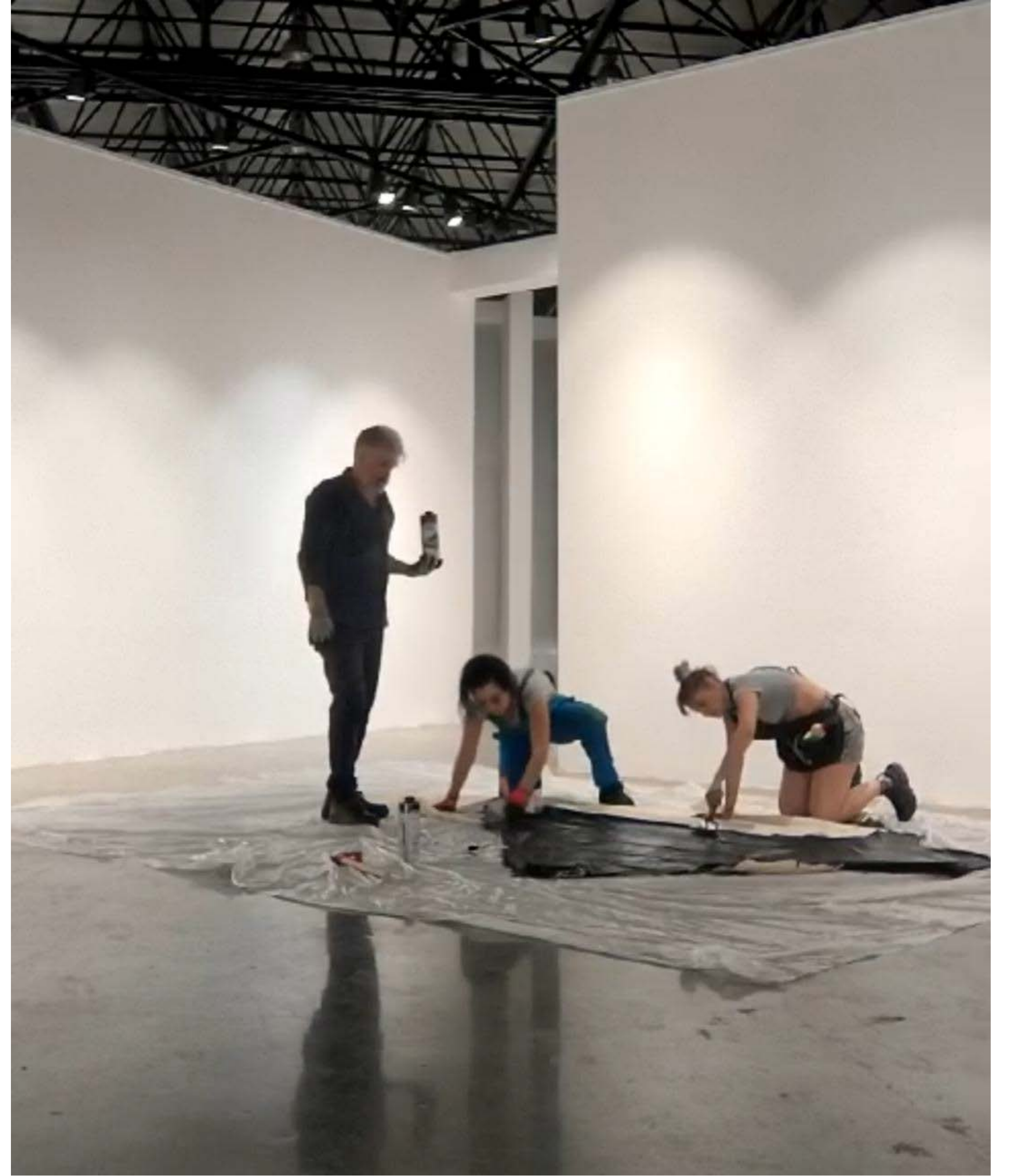








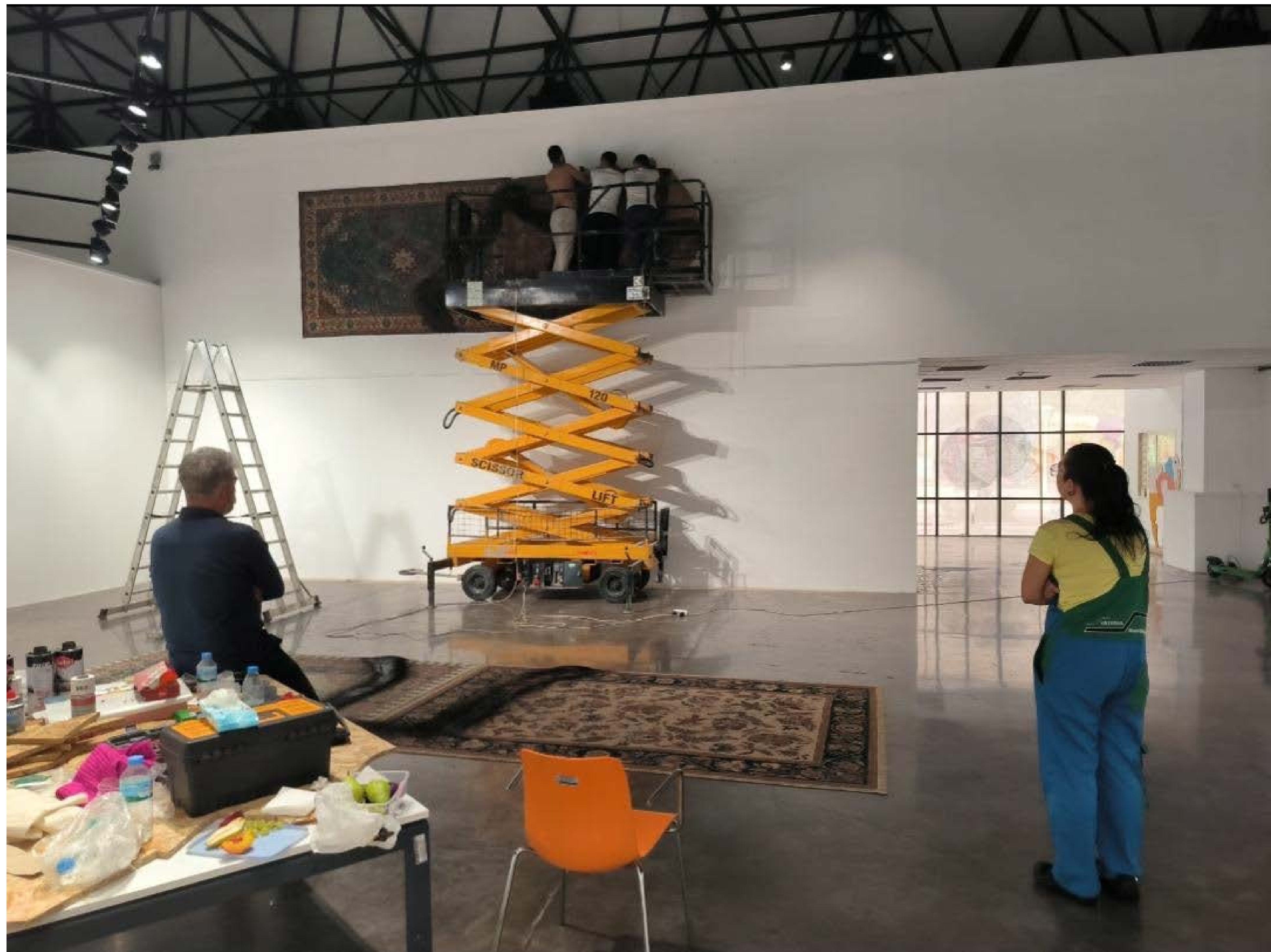




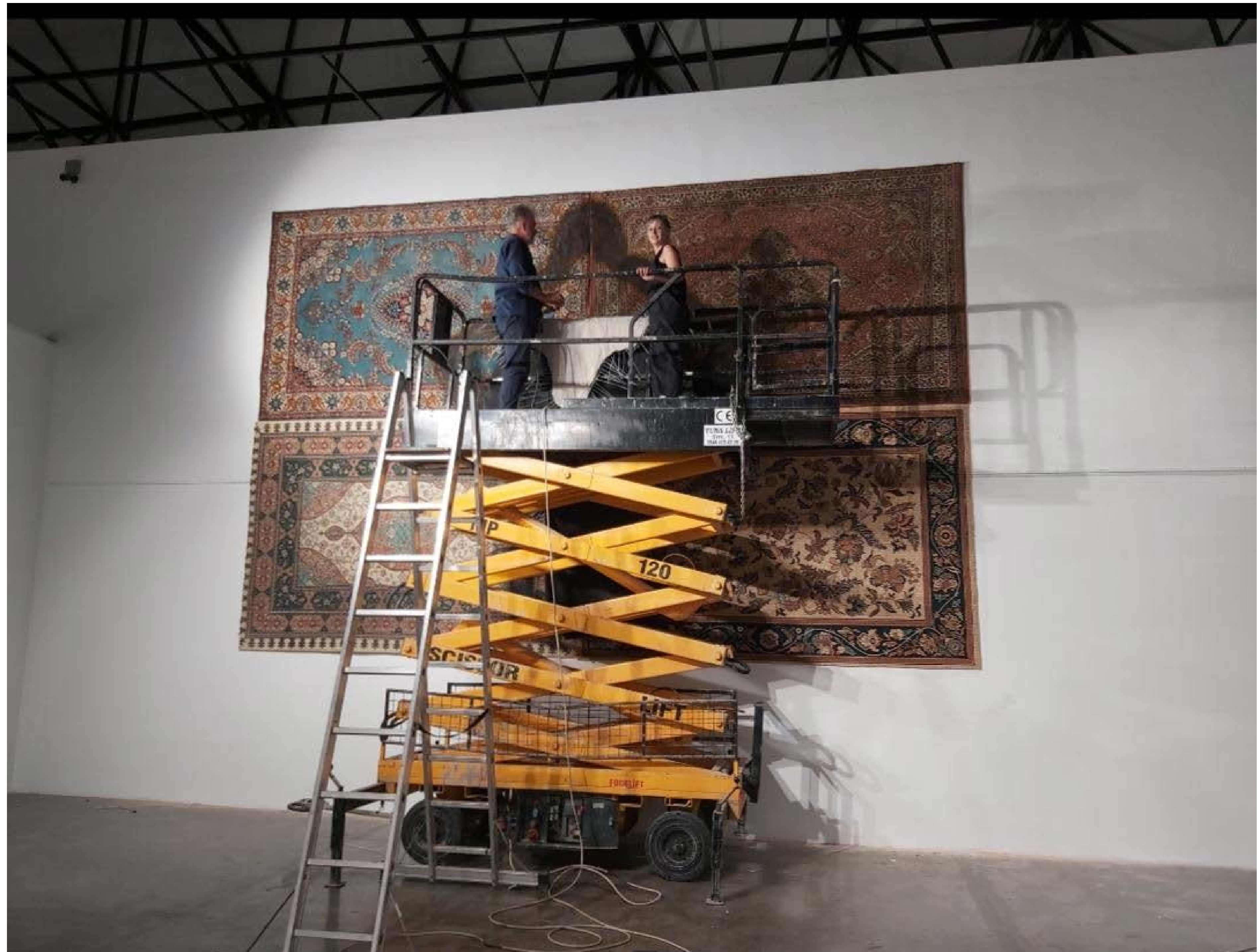
















@nympha.35 @arikgozzde  
@eross\_istvan @varoltopac

📍 EPHESUS ANCIENT CITY









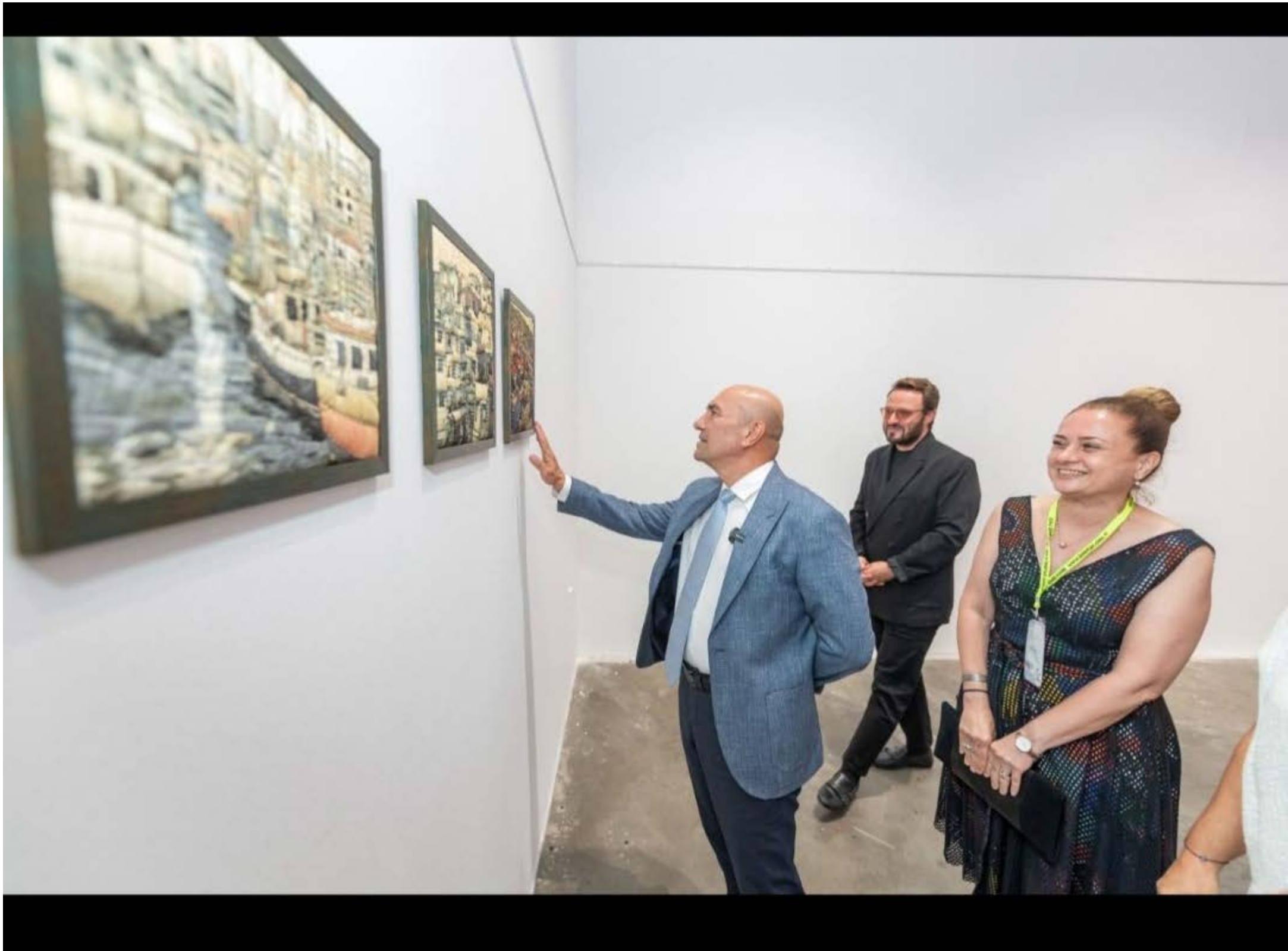














## YAVAŞ KUMAŞ

Kumaşlar içinde ikamet ederiz, giyinmek için doğarız, evde bir yaşamın varlığı dışarıdan bakanlar için perdeleridir, halılar seçeriz, ipek böcekleri besleriz, koyunları kırpar pamukları hasat ederiz, doğa ile ilişkilerimizin çoğunda hep bir kumaş beklentisi olmuştur.

Doğadaki canlıların çok azı görünümünü değiştirme çabasıdadır ve sadece insan, bunu yapabilmek için bir şeyler üretmeyi başarabilmiştir.

İzmir'de Ulucak Höyük'te bulunan sekiz bin yıllık dokuma malzemeleri, şehrin tarihte en eski tekstil merkezi olduğu yönünde güçlü kalıntılara işaret eder.

Kumaşlar, toplumların yaşayışından sanatına, mitolojilerinden inanç sistemine pek çok bilgiyi barındırır. Bir kumaşa sarılarak dünya ile buluşan insan yine bir kumaşa sarılarak öteki dünyaya yolcu edilir. Doğumda ve ölümdede yanımızda olan tek malzeme kumaştır.

Kumaşın kendi tarihindeki ve fiziksel varlığındaki hafiflik ve yavaşlık son yıllarda 'hız'a yenik düşmeye başladı. Her yıl üretilen beş giysiden üçü çöpe atılıyor, yoksulluk sınırının altında çalışan işçiler büyük firmaların yarattığı atıklarla kirlenen su alanları, atık kanserojen kimyasallarla dolu ölü bölgeler, sentetik giysilerden, çamaşır yıkama esnasında besin zincirine ve sulara karışan mikro plastikler... Hız çoğu alanda olduğu gibi moda ve tekstil alanında da büyük bir kirlilik yaratıyor.

İnsanlara, çevreye, hayvanlara saygılı bir kumaş şehri ve bizleri yalnız "yavaşlayarak" sarabilir



KÜRATÖR / CURATOR

NIHAT ÖZDAL

SANATÇILAR

CARMEN IMBACH

MEGHAN SHİMEK

RACHEL HAYES

ŞAKİR GÖKÇEBAĞ

HYE RYUNG

TAEWON OH

ŞÜKRÜ KARAKUŞ

MARİNA VELİSİOTİ

ANA VUJOVIĆ

TATIANA VİLLANİ

MUSTAFA BOĞA

EROS ISTVAN

GEA VAN ECK

SEDEF NUR MERVE ÖZBEK

TOLGA AKMERMER

ANGELA BURNS

JÖRN FRÖCHLICH

EBRU CEYLAN

KUBİLAY KIRAY

AYFER GÜLEÇ

CIRCUS of FREAKS TASARIM KONSEPTİ

(HATİCE GÖKÇE ve

Şule ATEŞ

SHIVA KHAIYATFEGHHI

BURCU TEOMAN

ZEHRA DUYURUCU

ZEYNEP BALIKÇI)

VAHAP AVŞAR

JOCHEN PROEHL

TASNİM SALİHİ

MARİA SEZER

NANCY ATAKAN

NERİMAN POLAT

SUZAN BATU

DOĞUNUN CADILARI KOLEKTİFİ

(ŞÖLEN KİPÖZ

MELİS BALOĞLU

DERYA IRKDAŞ DOĞU

DİLEK HİMAM

ELİF TEKCAN

FİLİZ ÖZBENGİ)

ÖZLEM KALMAZ

EKİNAKİS

YEKATRYNA GRYGRENKO

YELİS ÖZERYÜKSEL

RAMİ ALHAJALİ

WATFAA WAHB

NASRİN YOUSEFİ

SEVİL DURU

GÜL ILGAZ

NAZAN AZERİ

TUBA GEÇGEL

TUBA BÜYÜKDOĞAN

GÜLÇİN AKSOY

BERNA İLERİ

PELDA AYTAŞ

HEDİYE USTA

MELTEM ŞAHİN

JOVİTA SAKALASKAUTE

OZAN ALP (THE LETTER ATELIER)

NADİDE ACAR KARACA

ELVAN ÖZKAVRUK ADANIR

FEHİMİYE DİLEK HİMAM

DUYGU EBRU ONGEN CORSİNİ

SİBEL GÖK

GÜLDEN ATAMAN

ONUR FENDOĞLU

SERAP KANAY

NUR AYDIN EVRENSEL

BIENNIAL TEAM

(SÜLEYMAN CEM BÜYÜKDEMİR

FUNDA KURT PİRİM

GÖZDE ARIK

BURCU AĞAÇDİKEN)



# ISTVAN EROS (HUNGARY)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Çalışmamda farklı kültürleri temsil edebilecek bir oryantal halı kullandım. Arka planı kadın figürünü temsil eder gibi. Kadın figürü, Hristiyan kültüründen Kutsal Mari'yi, Hindu bir kadını temsil edebileceği gibi Müslüman bir kadın da olabilir.

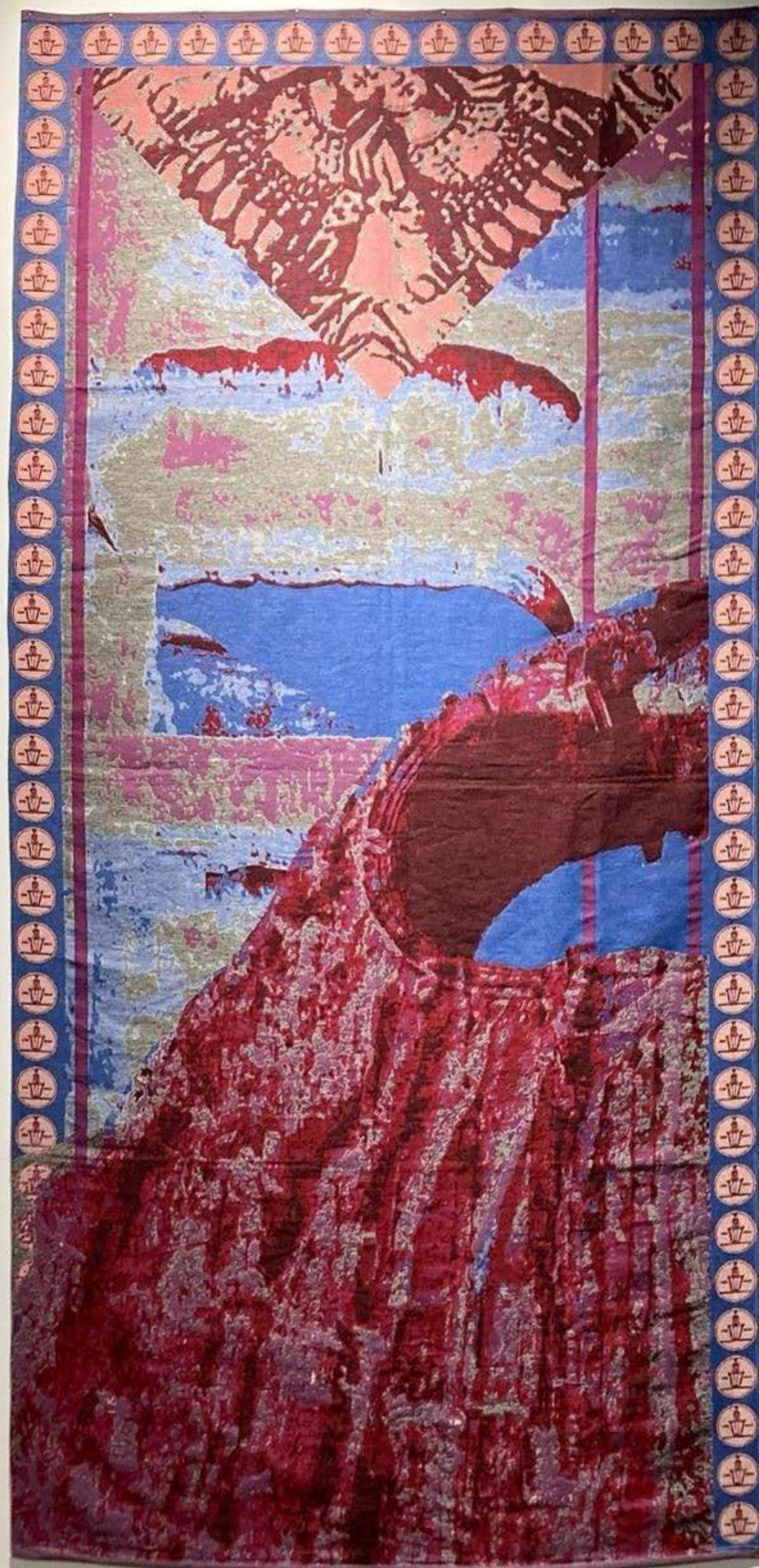
6m x 4m

9

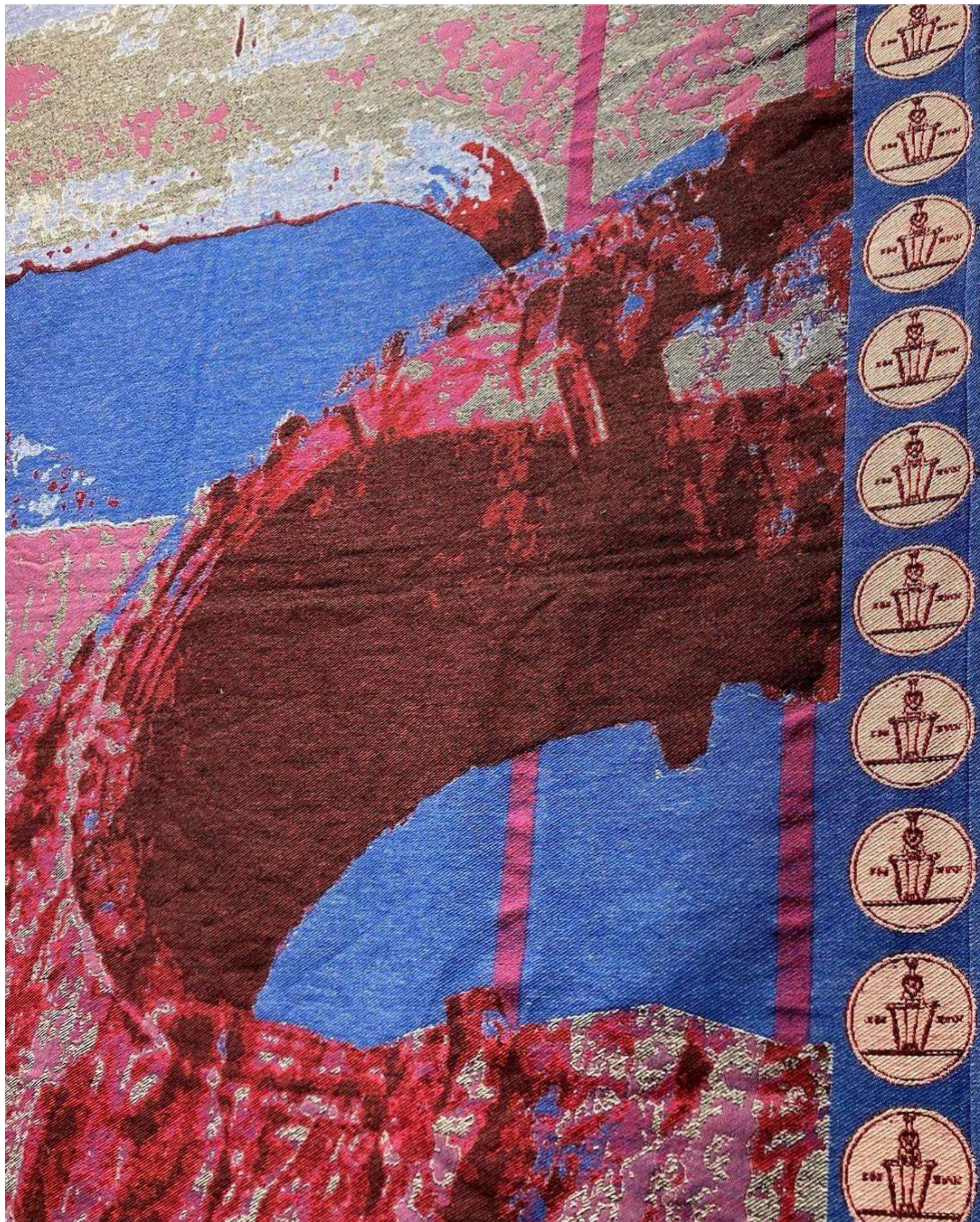


ISTVAN EROS















# MARINA VELISIOTI (GREECE)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Antik dokuma kolaj manzaraları, geleceğe dair sözcüklerle bir araya geliyor.  
Efes hakkında bir hikaye örüyor, ünlü Artemis Heykeli'nin fırçasını sürüyoruz.  
Anadolu'nun ana tanrıçası Amazonlara adanmış.

3m x1.45m

Pamuk ipliği ile dokunmuş goblen

2023



MARINA VELISIOTI

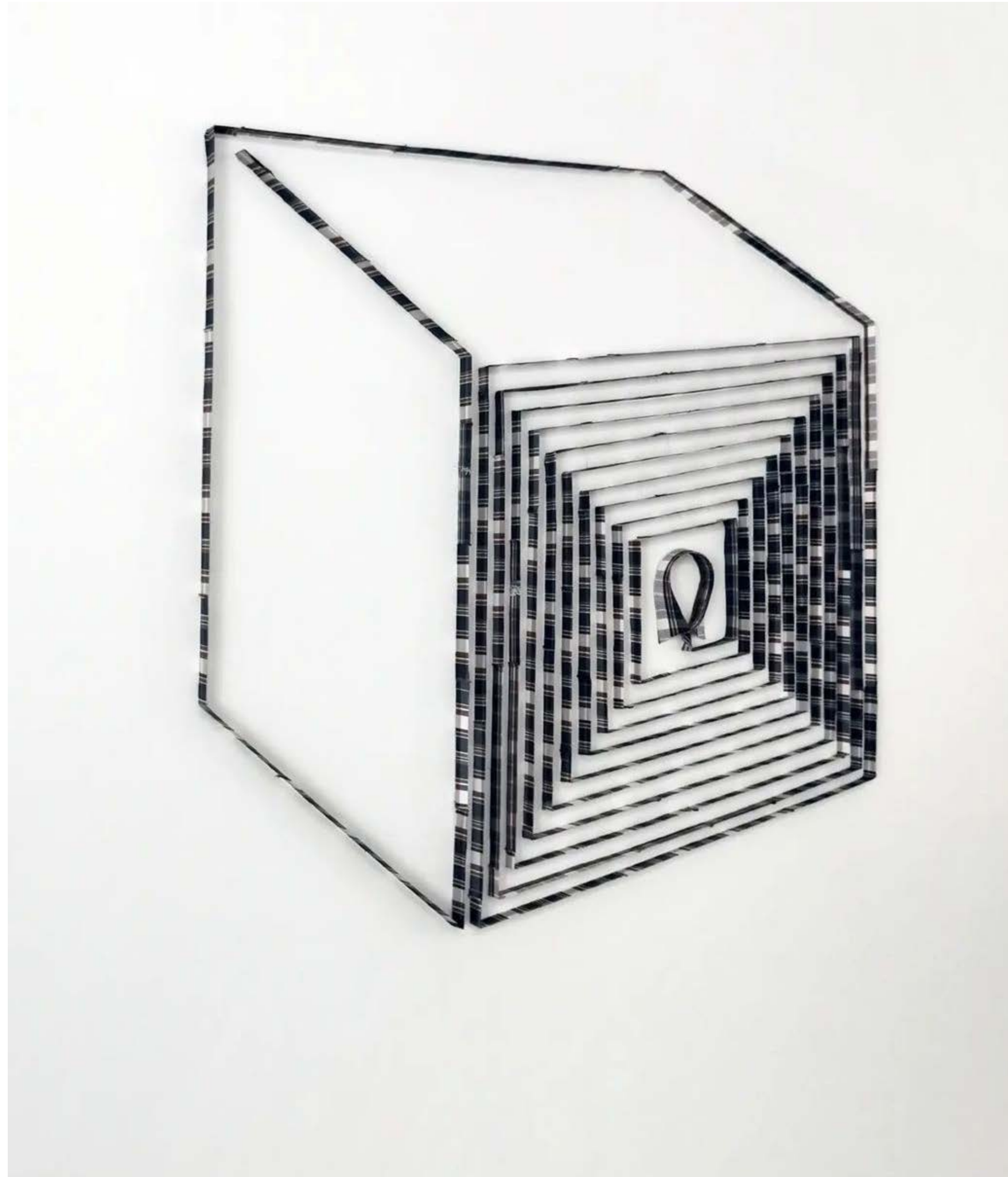














# ŞAKİR GÖKÇEBAĞ (GERMANY)

SANATÇININ ÇALIŞMASI

?



AYFER COŞKUN











# SEDEFNUR MERVE ÖZBEK (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Dikey bir kompozisyonndan oluşan eserde kullanılan örgüler, kadınları temsil ederken, "kadın işi" olarak sınıflandırılan, önemsiz sayılan değerlerimizi görünür kılmaya çalışmaktadır. Her bir örgünün "yarım, bitmemiş" olarak kullanılması, kadınların şiddet görerek hayatlarını kaybedip yarım kalan hayatlarına gönderme yapmaktadır. Kanat formunda kullanılan şiş ve örgüler ölüm ve göç etmeyi, örgülerin altından sarkan her ip ve yumak ise arkasında yeni bir dünya ve iz bırakmayı temsil etmektedir.

Yarım Kalan Hayatlar

1.9m x 1.4m









# JÖRN FRÖCHLICH

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

"Toprak Fısıltıları: Zamansız Tonlar", İzmir'in kurak iç bölgelerinin ruhani özünü kucaklayan, sıcak, toprak tonlarının büyüleyici etkileşimiyle kurak manzara ve insan yaratıcılığının ahenkli birleşimini kutlayan bir tekstil yüzey çalışmasıdır. İzmir'in iç mekanının kalıcı cazibesinden esinlenen sanat eseri, tefekkür, bağlantı ve zamansız bir aidiyet duygusu uyandırmayı amaçlıyor.

Tipik Akdeniz manzarasının çeşitli unsurlar sunması gibi, "Toprak Fısıltıları" da pamuk, keten ve keçe gibi çeşitli dokuma tekstil ürünlerini bir araya getirerek yaşam ve doğanın bir yumak gibi iç içe geçmiş halini temsil ediyor.

Tozlukahverengiler, sessizgrillerveyumuşak toprak tonları, Akdeniz manzaralarını karakterize eden rustik ama rafine havayı çağrıştırarak bölgenin mimarisinin ve doğal manzarasının dingin cazibesini yansıtıyor.

"Toprak Fısıltıları: Zamansız Tonlar", izleyicileri bölgeye nüfuz eden doğanın ve yaratıcılığın zamansız özüyle bağlantı kurmaya davet eden Akdeniz manzarasına düşünceli bir saygı duruşu niteliğindedir.



JÖRN FRÖHLICH







# MELTEM ŞAHİN (TR)

SANATÇININ ÇALIŞMASI

Konteks gelecek.



MELTEM ŞAHİN







# TOLGA AKMERMER (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Portre fotoğraflarını insanın duygularını, çatışmalarını, ruhunu ve hikayesini anlık bir pozun arkasına sakladığı fotoğraflar olarak görüyorum. Ben bu pozlara müdahale ederek insanı fotoğrafın anlık durağan halinden çıkarıp zaman ve hareket kazandırmayı amaçlıyorum. Bunu gündelik malzemeleri dönüştürüp fotoğrafa ekleyerek yapıyorum. İki boyutlu olan fotoğrafı üç boyutlu bir algıya taşıyarak pozun bize verdiği ideal formu kırıyorum. Yerine daha kaotik ve karmaşık bir poz yaratıyorum.

Sicimler serisinde dönüştürdüğüm malzemeler sicim teorisinde ki görünmez ipliksi bağın benim için birer temsilidir. Yün taşkın duygularımızı temsil ediyor, kumaş bastırılmış ve bir kalıba konulmuş kişiliğimizin ruhumuzda yarattığı dalgalanmayı temsil ediyor, yoğun ip dokusu ise aramızda ki görünmez bağların sıcak ilişkilerini temsil ediyor.

"Bu seri birden fazla parçadan oluşacaktır. En az altı en fazla on parçadan."

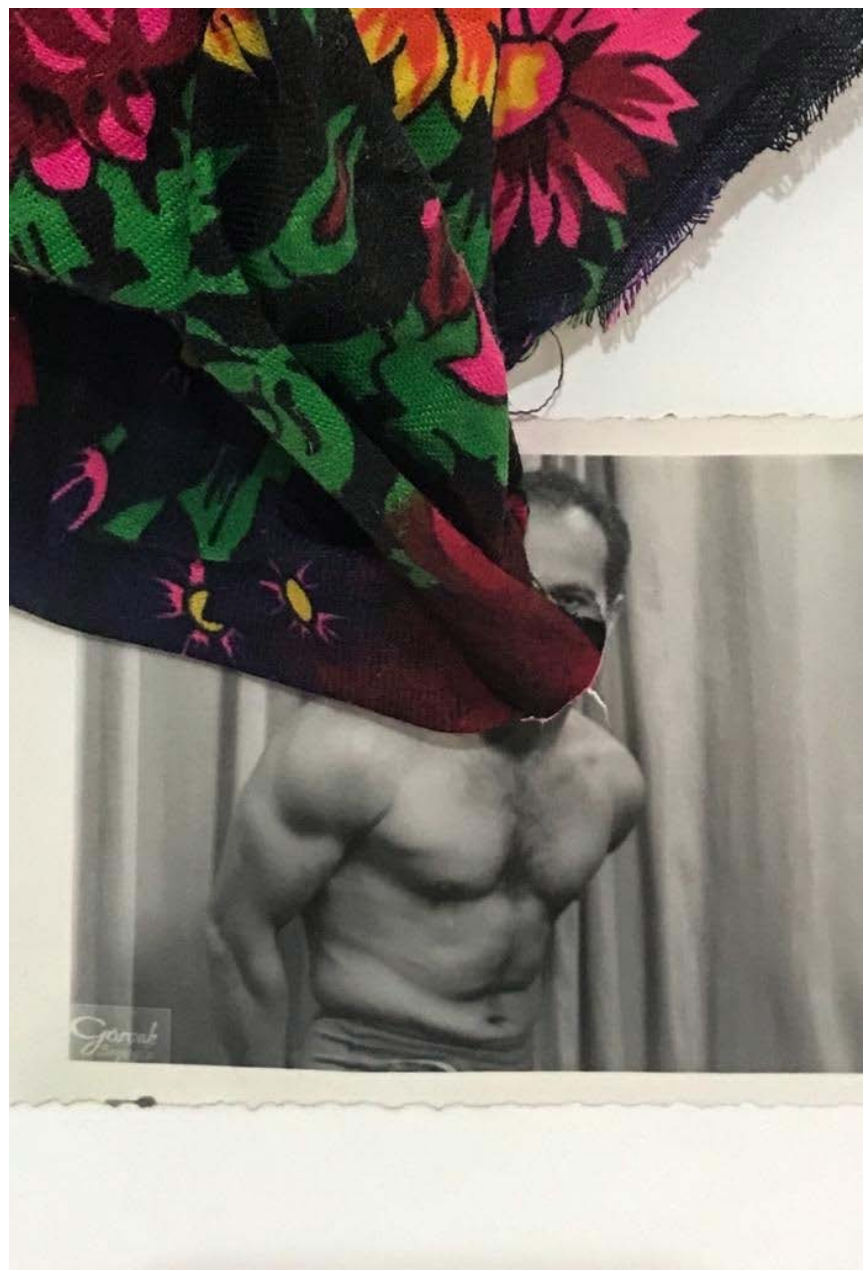


TOLGA AKMERMER





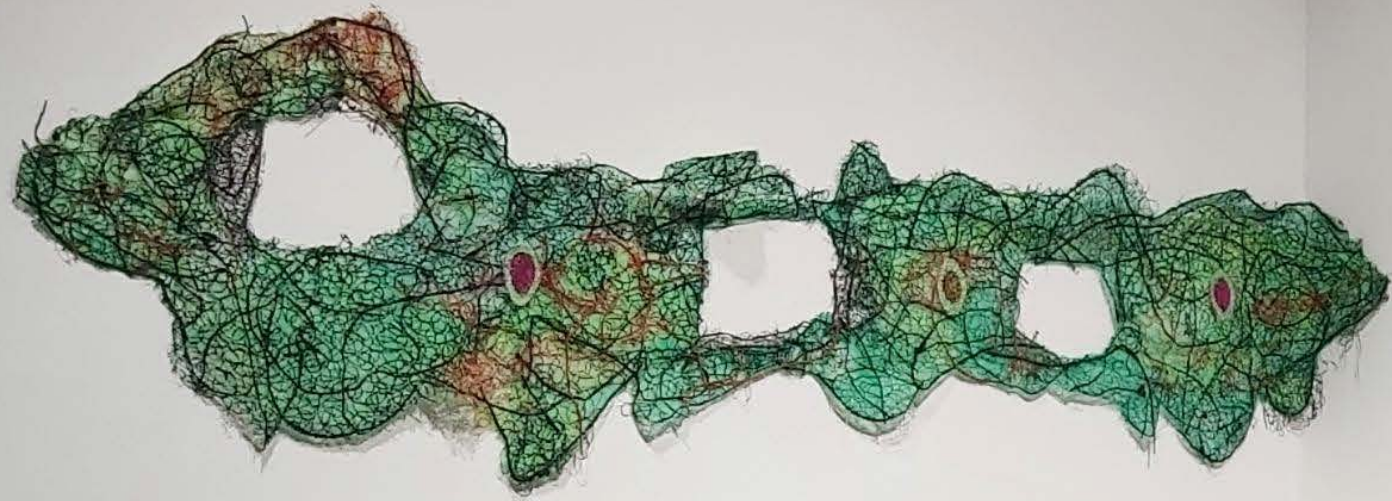






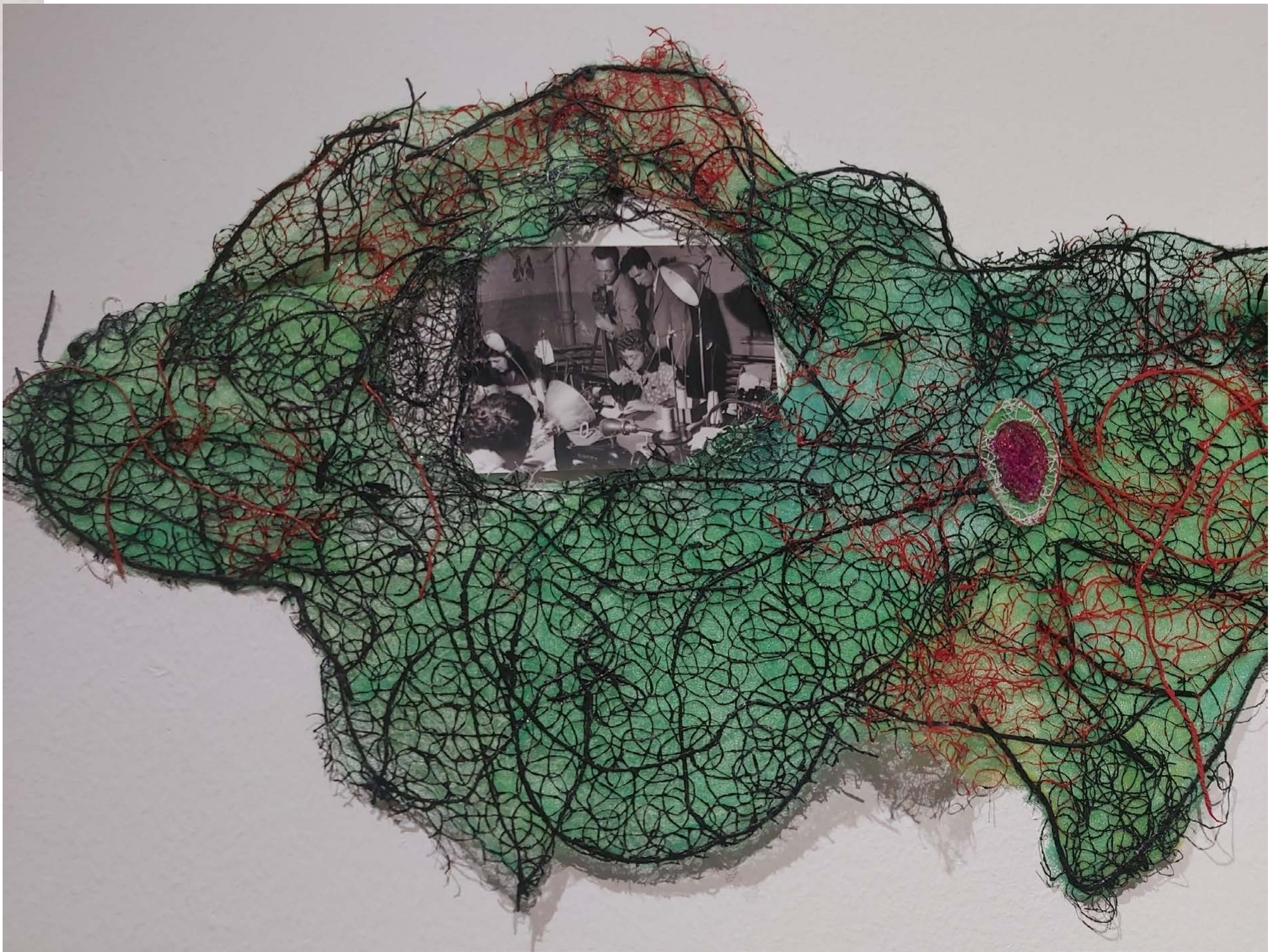






Small white label with text and a small graphic, likely providing information about the artwork.











# CARMEN IMBACH (ARGENTINA)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Carmen Imbach

Techniques and materials: Textile. Vegetable and synthetic fibers, Sewing threads and embroidery floss, white, black and red, macrame and metal. Colored cloth,, synthetic and artificial starch.

165cm x 130cm x 4cm

2023

1



CARMEN IMBACH RIGOS











# TUBA BÜYÜKDOĞAN (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Doğduğumuzda bizi kundaklarlar. Öldüğümüzde ise bir kefene sarılız. Ne doğan bebek anlar ilk sarıldığı için bir kumaş parçası olduğunu, ne de ölen insan anlar son sarılacağı için da yine bir kumaş parçası olacağını. Peki ya bizler için ne demeli, yaşayan bizler? Bu iki kumaş arasında bir yaşam boyu sayısız kumaşla temas eder insan. Hiç farkında olmadan, belki de gerçekten hiç dokunmadan. Ellediği, vücudunu sarmaladığı kumaşların ona doğduğu andan öleceği ana kadar süreceği olan bir yaşam yolculuğu boyu eşlik ettiğini anlamadan. Modern insanın en büyük problemlerinden biridir bu; bakmak ama görememek, yemek ama tadını çıkartamamak, duymak ama anlayamamak ve ellemek ancak gerçekten hiç dokunamamak.

Bu eserimde sizi, yaşam boyunca sizlere dokunan kumaşlara dokunmaya ve onları hissetmeye davet ediyorum.

16









# MUSTAFA BOĞA (UK)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Savaş bölgelerindeki çocuklar, refahlarını derinden etkileyen, akıl almaz ve uzun süreli zorluklara katlanırlar. Duygusal ve fiziksel olgunlaşmamışlıkları, savaşın dehşetini anlamalarını ve bunlarla baş etmelerini zorlaştırır. Bu sorun, özellikle Türkiye gibi, asker ve çocuk arasındaki ilişkinin sonu gelmez bir dayatma olarak görüldüğü, herhangi bir bireyden çok ulusun bir bütünü hakkında bilgi verdiği ülkelerde belirgindir. Erkek çocuklar küçük yaşlardan itibaren 18 yaşına geldiklerinde asker olma beklentisiyle yetiştirilirler. Bu dinamik, insan ve çocuk, asker ve yurttaş, doğa ve sınırlar, hafıza ve gelecek arasındaki bağlantı hakkında soru işaretleri uyandırır.

Eserde karşımıza çıkan askerler, çocuğa yaklaşan ya da ondan uzaklaşan yüzleri olmayan kişilerdir, niyetleri belirsizdir - belki onu korumak ya da tehdit etmek için ordadırlar. Buna karşılık, çocuk, değerlerimiz, aile bağlarımız ve sahip olduğumuz şeyler gibi hayatta vazgeçmemiz gereken olguları simgeleyen portakalların etrafındayken sakin ve hareketsiz görünür. Böylelikle bu eseri iki farklı şekilde yorumlanabiliriz: Birincisi, çocuğun dinginliği, geleceği temsil ettiğini ve çatışmadan etkilenmediğini öne sürerek umut aşılayabilir. İkinci olarak, askerlerin gerginliği ve hareketi, ileride belirsiz ve sisli bir geleceğe işaret ederek kaygı uyandırabilir.

Eser, bu zıt unsurları keşfederek, savaşın çocuklar üzerindeki etkisinin karmaşıklığını araştırmaktadır ve bizi geleceğe yönelik potansiyel yollar hakkında derin düşüncelerle baş başa bırakır.

Bir adım daha yakın. Serbest Nakış Tekniği, 2023

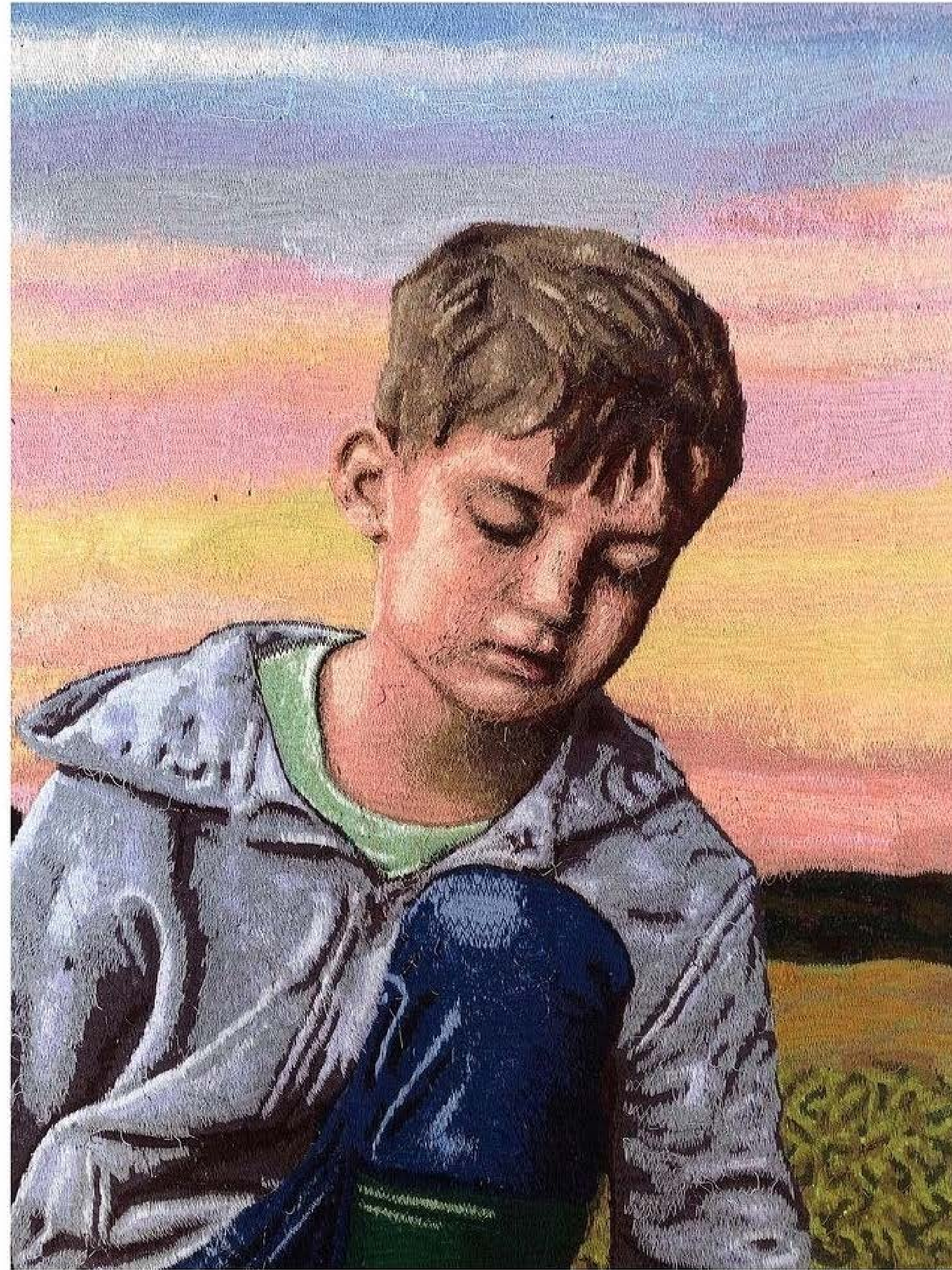
108cm x 325 cm

9

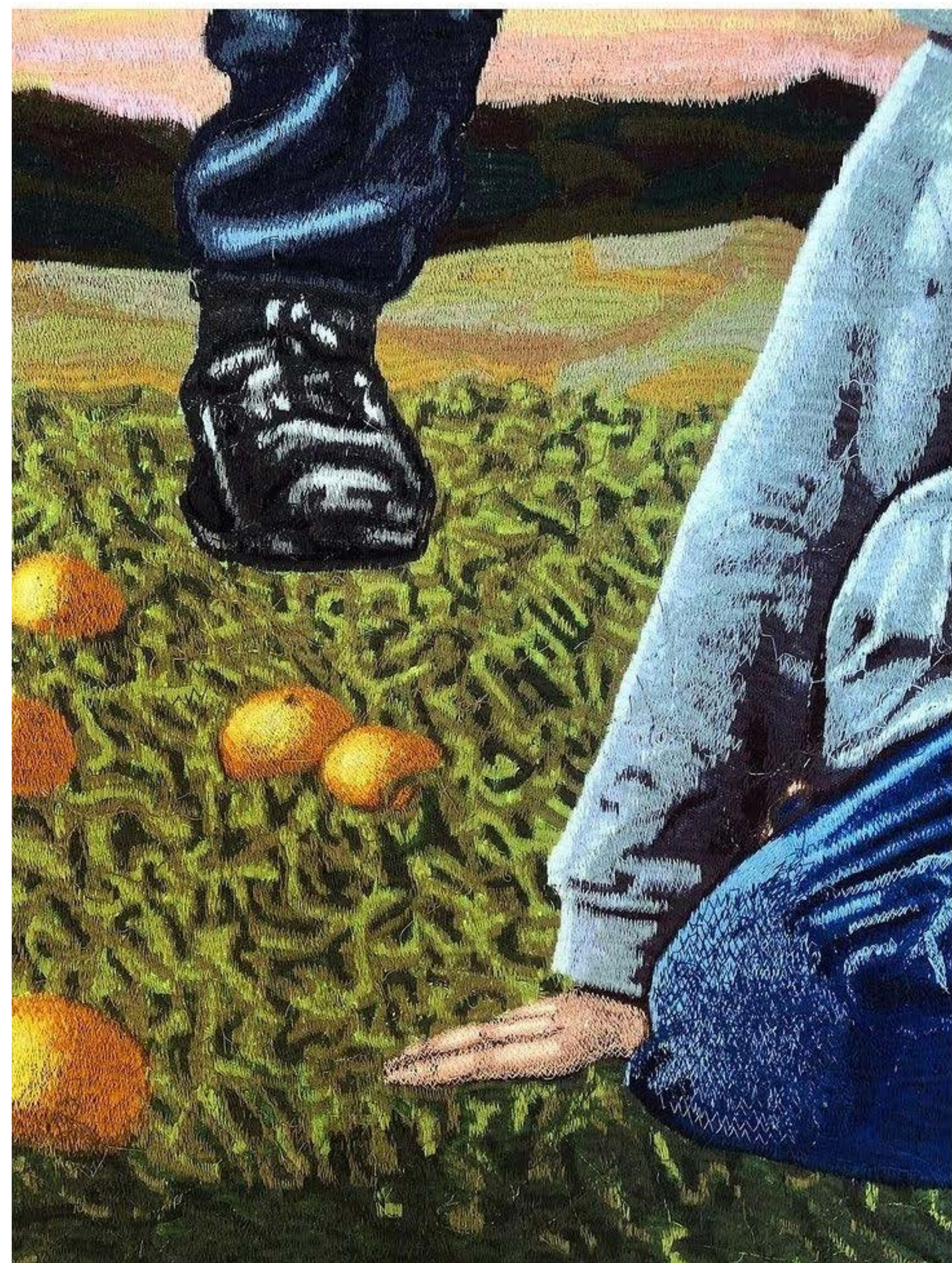
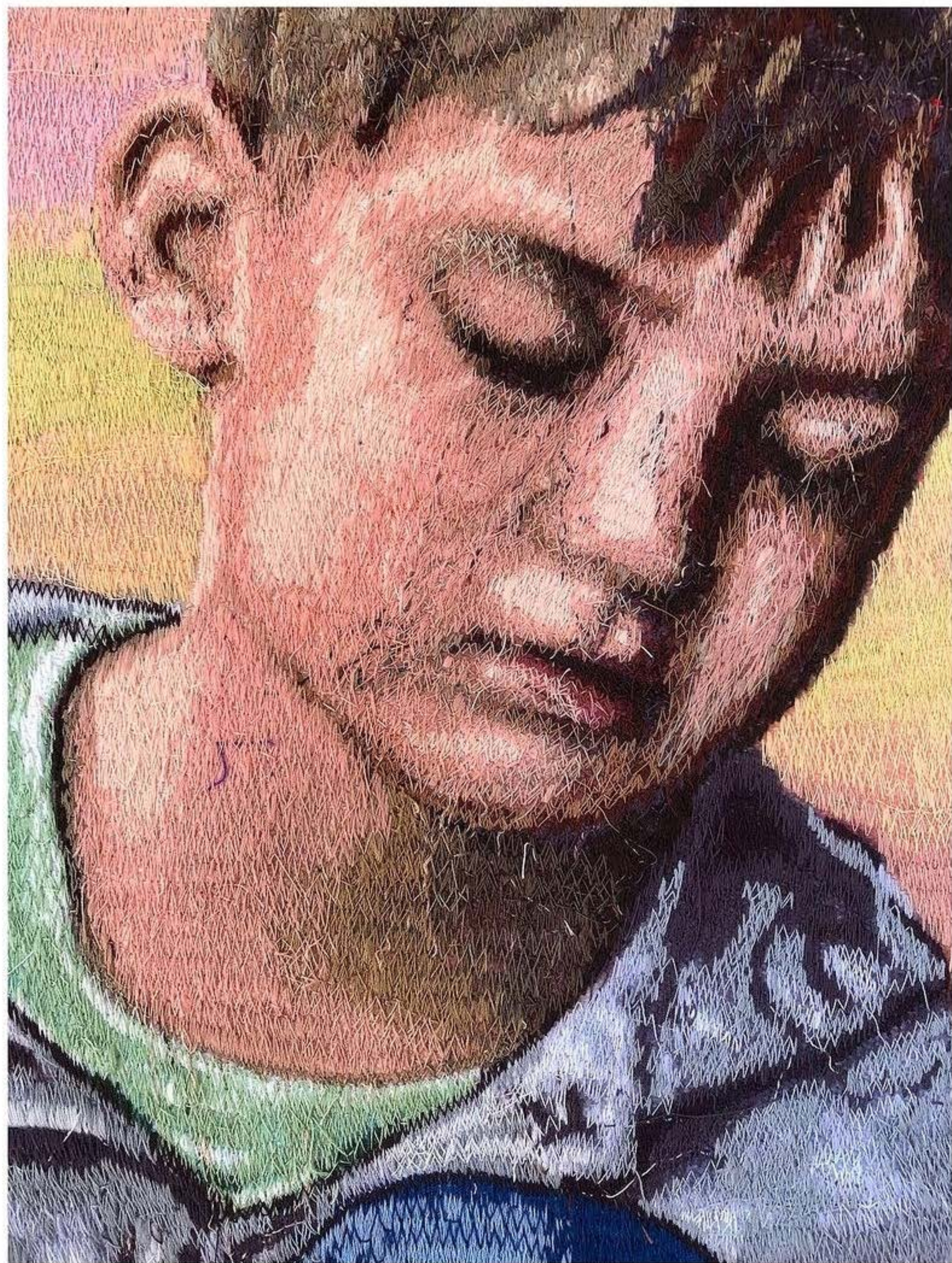


MUSTAFA BOĞA















# SEVİL DURU (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Beyaz bir boşlukta duran zihnimizdeki düşünceler bize yaşamın rengini gösteren pozitif ya da negatif yansımalarıdır. Bu boşluğun içinde yer alan; özgürlüğü arzulayan hislerimiz ise içimizde bizi heyecanla bekleyen coşkun duygularımızdır. Naif bir esintinin içinde sonsuz huzurun renkleri her bir ton gelişen ve büyüyen tanıdık duygularımız. Zihnimiz ise düşüncelerimizi muhafaza eden bir çarşaktır. Her düşünce zihnin evreninde bir galaksidir.

Kullanılan Malzeme: Saten beyaz kumaş üzerine tuval bezi

100cm

12



SEVİL DURU











# GÜL ILGAZ (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Gül Ilgaz çalışmalarında sıklıkla kumaş ve kumaş drapelerine yer verir. Kumaş drapeleri akademi desen çalışmalarından günümüze kadar farklı anlamlarda sanatçının pratiğinde yer alır. "Geriye Kalanlar" çalışmasında baba evinin boşaltılması sırasında eşyalarla ve hatıralarla vedalaşmasının ve kendi geçmiş yaşantıları ile hesaplaşmasının bir yansıması olarak karşımıza çıkar. Kumaş mobilyaları – hatıraları hem muhafaza etmek ister hem de görünürlüklerini silikleştirir aynen bizim hafızamızın bize yaptığı gibi...



GÜL ILGAZ



# BERNA İLERİ (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

İpek kozasından lif elde etmek için kozanın fırınlanması fikrine karşı çıkan peace silk- non violence silk yani barış ipeği yöntemine göre; ipek böceği kozasını örmeli, kozanın içinde pupa olmalı ve pupa kelebeğe dönüşürek kozayı delip çıkmalıdır. Barış ipeği, özel üretimsüreciyle dikkat çeker. İpek böcekleri tarafından salgılanan ipek, elde edilmesi oldukça zahmetli bir işlem gerektirir. İşte bu zorlu süreç, barış ipeğinin değerini arttıran önemli bir öğedir. Bu kumaşın üretimi, emek yoğunluğu ve titizlik gerektiren bir sanat ve el işçiliği olarak kabul edilir. Bu durum, barışın da insanların birbirine olan bağlarını güçlü kılması ve herkesin katkısıyla inşa edilmesi gerektiğini hatırlatır.

Barış ipeği, sadece bir kumaş türü olarak değil, aynı zamanda insanlar arasında anlayış ve saygının sembolü olarak da görülmektedir. Barış ipeği, günümüzde sadece sembolik bir anlam taşımakla kalmaz, aynı zamanda sürdürülebilirlik ve etik değerlerle de bağlantılıdır. Hızlı tüketim ve hızlı modanın getirdiği olarak daha hızlı lif elde etme yöntemi olan fırınlama yöntemine karşı, barış ipeği yöntemi ipek böceği-koza-pupa-kelebek yaşam döngüsünü bekleyen zamanla yarışmayan "yavaş üretim" yöntemidir.

Bu çalışmada ipek böceği-koza-pupa-kelebek yaşam döngüsünü gözlemleyerek kendi ürettiğim kozalarla yaptığım 12 parça çalışma hazırlanmıştır. Delik kozaların kaynatılarak liflere ayrılması ile şeffaf katmanlar oluşturulmuş, bu şeffaf katmanlar arasında yine yavaş üretim yöntemleri olan geleneksel iğne oyaları ve işlemler ile İzmir'in naif dokusuna atıflar yapılmıştır. Şeffaf her bir ipek katmanı İzmir'in dokusunu hatırlatırken, kelebeğin yavaşça kozayı delip çıkması ise Dünyanın ilk sakin metropolü, "Cittaslow Metropol" İzmir'e bir gönderme yapmaktadır.

Kullanılan Malzeme: Kasnak Üzerine Ham İpek, Oya İşleme

2 adet x 32 cm, 2 adet x 28 cm, 2 adet x 20 cm, 2 adet x 22 cm, 2 adet x 14 cm, 1 adet x 26 cm, 1 adet x 12 cm

20



BERNA İLERİ















# DUYGU EBRU CORSİNİ

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

"Resilience" adlı eser, Anadolu'nun zengin kültürel mirasının bir parçası olan ve yıkanma kültüründe kullanılan hamam taşlarından ilham aldı. Eserde, geçmişin derin izleri çağdaş bir bakış açısıyla birleştirilerek, unutulmaya yüz tutmuş el sanatları yeniden canlandırılmaya çalışılıyor. Keçeye kırılmış seramik etkisi vererek, yok olmaya başlayan hamam taşlarına ve diğer el sanatlarına gönderme yapılıyor. Keçe yüzeylere el baskısı yapılarak giderek silikleşmiş bu yok oluşa farklı bir noktadan da dikkat çekilmek isteniyor. İpliklerle birleştirilen ve birbirine bağlanan parçalar hala yapılabilecek bir şeyler olduğuna ve hızla bir iyileşme umudu taşıyor.

50cm (Kaide Üzeri)

41



DUYGU EBRU ONGEN CORSİNİ







# PELDA AYTAŞ (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Günlük ritmin içindeki gözlemlerine dayanarak ürettiği bu nakış işlerinde sanatçı, geleneksel alt-orta sınıf ailelerin , çiçek desenli örtüleri-yastıkları, renkli halıları, dantelleri ve duvar halılarını sergileyişini konu ediyor. Evin en sosyal ve misafir kabul edilen alanında gösterilen bu çeyizden eşyalar bir bütün olarak düşünüldüğünde sahip olunan bir güç, varlık, söz hakkı, an,gösterge, birikim, çaba ve fedakarlıktır. Bir belge,sosyal kültürel hayatın yaşayan parçasıdır. Betimlenen mekanlardaki kumaşlar çeyizler kimlik inşasını belirtir "becerikli bir annenin kızı olmak"," fedakâr bir anne olmak", "görevini yapan bir anne olmak", "kızını düşündüğü gibi torunlarını da düşünen bir büyükanne olmak". Betimlenen mekana serilmiş işlemeli kumaşlar eserde özne konumunda olup kişinin kimliğini oluşturur.

Eser Adı: Patiska

Malzeme: Bez üzerine ip, nakış ve kumaş

## 25cm x 30 (5 adet)

2023



PELDA AYTAŞ















# NANCY ATAKAN (USA)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Atakan'ın işbirliğine, ilişkilere ve kolaj yapmaya olan ilgisinin ilk işareti, ilkokul yıllarında oynadığı bir oyuna dayanabilir. Yakın bir arkadaşıyla birlikte, Sears ve Roebuck kataloğundan kesip dünyaları anlatan kolajlar yapmak için figürler çıkarırlardı. Bu sanat eserinde, Doğu ve Batı'yı bir araya getirirken, 1950'lerin kağıt bebek figürlerine alternatif bir ortam sunuyor.

225cm x 134cm



NANCY ATAKAN







# JOCHEN PROEHL (GERMANY)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Çalışmalarımın tekstil bienalinde yer alması ya da tekstil bienali için bir proje geliştirmek benim için farklı bir süreç, çünkü sanat konseptimde tekstil yer almıyor. Ancak, bana ilettiğiniz giriş bildirisi benim çalışmalarım ile ilişkili: "Bir kumaşa sarılarak dünya ile buluşan insan yine bir kumaşa sarılarak öteki dünyaya yolcu edilir. Doğumda ve ölümden yanımızda olan tek malzeme kumaştır". Sanat çalışmalarımın ana teması, en geniş anlamıyla, hayatın topraktan gelmesi ve toprağa geri dönmesi - bu yaşam döngüsünü ifade eden khthonik döngüdür. 2012'den EARTH CLOCK videosunu serginizde siyah bir kumaş üzerine projeksiyon olarak düşünebilirim. Video, bir Camera Obscura ile çekilen yüzlerce still fotoğraflardan oluşturuldu. Bu eser nefes alan bir toprak betimlemesi. Camera Obscura'dan kaynaklayan hafif bir fluluğu var. Tabii ki, sergide video Full HD olarak gösterilecek ve watermark kaldırılacak. Video sonsuz loop olarak oynatılacak.



JOCHEN PROEHL







# YEKATERYNA GRYGORENKO (UKRAINE)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Pandeminin getirisi ile günden güne hantallaşan, farazi büyüyen, devasalaşan bedenler, ruhlar olmaya başladık, sürekli evde barınmak hem bedeni hem ruhu aslında tüm dünyayı değiştirdi beden sadece bir nesne olarak orada bulundu. Ruh gibi sessiz ve yavaşça gözlemledi tüm dünyanın değişimini. Meslekeler değişti her şey hibritleşti. İnsanlar evi, hem iş hem eğlence hem de yaşama yeri olarak kullanmaya başladı ve bedeni hiç yormadı. bu yüzden beden büyüdü büyüdü eve sığamaz, yürüyemez, koşamaz, yüzemez hale geldi. Depresifleşti, yavaşladı, sessizleşti, zamanın içinde kaybolup gitti.

"Geceler sessiz, evler bedenlerle dolu. Halbuki kim der ki içeridekilere beden? Kimseye dokunamıyorken, kendini paylaşamıyorken... Artık evler bir bedendi, ruhlar ise bizlerdik. Uzamda yer alamıyorduk, sadece kendimizi biliyor ve içimize çekiliyorduk."

Bienal; zaman, dokunuş, duygu ve yavaşlık kavramları etrafında bir çerçeve oluşturmaktadır. Sessiz Merasim enstalasyonu pandemi döneminde çoğu insanın girmiş olduğu zamansız ve yavaş olan hayatların bedene verdiği tepkinin soyut ve abartılı bir tasviri olarak kendini göstermekte ve aslında pandemi sonrası hayatın değişimine de bir gönderme yapmaktadır. Artık her şey değişmiş, organik bedenin yavaş yavaş olağan işlevi yok olmaya yüz tutmuştur.

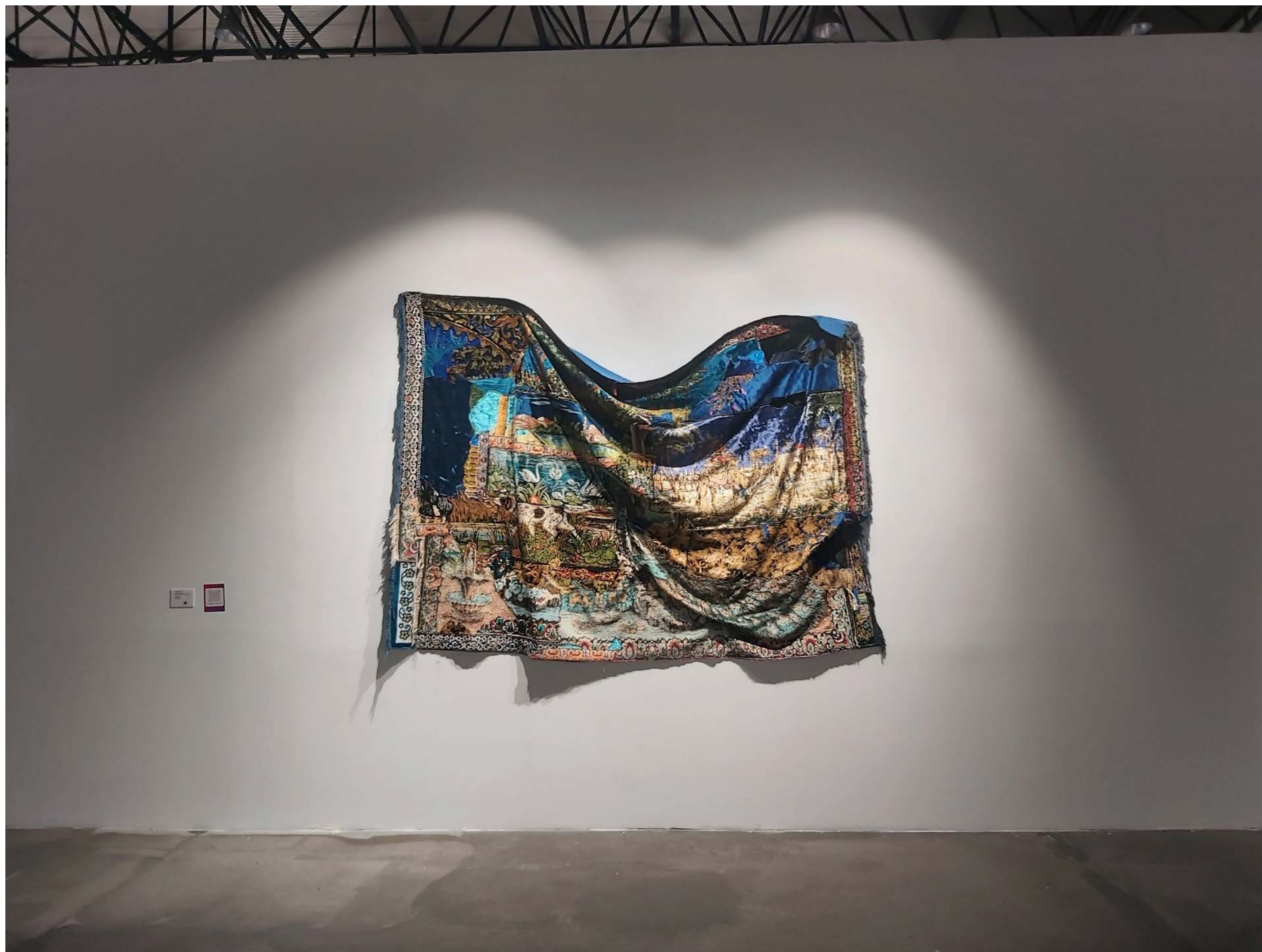
Ziyaretçi kendisinden büyük bir bedenle karşılaşarak, gerçeklik ile bilinçdışının arasında alarak bu iki boyutunda dışında yeni bir boyutu deneyimleyebilecek. heykele dokunabilecek, sarılabilecek, belki de üstüne yatabilecek ve eserin anlatmaya çalıştığı sorun ile kendisinin sorunu bir görüp bağ oluşturabilecek.

Kültür parkın dış bahçesi aslında herkes için uygun olabilir, iç mekanda, enstalasyon için uygun bir yerdir fakat küratör ile birlikte buna karar vermek daha sağlıklı olabilir fikrindeyim.



YEKATERYNA GRYGORENKO







# VAHAP AVŞAR (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Birkaç yıl önce "İmgelerin Kardeşliği, 2019" diye bir seri iş yapmışım. Çocukluğumda ziyaret ettiğim evlerin duvarlarında hep şaşırarak gördüğüm ve ne kadar gerçeküstü olduklarını düşündüğüm duvar halılarını 1980'lerden beri topluyordum.

Son yıllarda onları birleştirmek fikriyle çalışmaya başladım ve gördüğüm, var olduğunu bildiğim ancak elimde olmayan halıların peşine düştüm. Hayal ettiğim bütün halıları bulduğumda kesip ikiye ikiye eşleştiriyordum ve iki halıdan bir halı yapıyordum. O işler 1990'ların başlarındaki "Atatürk ve Marlboro Adam" resimlerim gibi çalışmalarımın bağlantılı olan iki ayrı efsanenin zihinsel alanda kesişimi üzerindeler.

O seriyi yaparken, atölyemde üzerinde çalıştığım düzinelerce halıdan "1001 gece masalları" işlerinin fikri ortaya çıktı. Lokus Metodu, yani hafıza sarayı metodunu kullanarak, kestiğim yüzlerce parçayı zihnimde birleştirip sonra saklandıkları kutulardan çıkartıp bir araya getirerek bir oyun kurmaya karar verdim. Eğlenceli olduğu kadarda zahmetli bir atölye çalışmasının ardından, yüzlerce parça halıyı birleştirerek yaptığım bu işler ortaya çıktı.

Toplam 4 parça eser var.

180cm x 250cm (4 adet)

26



VAHAP AVŞAR





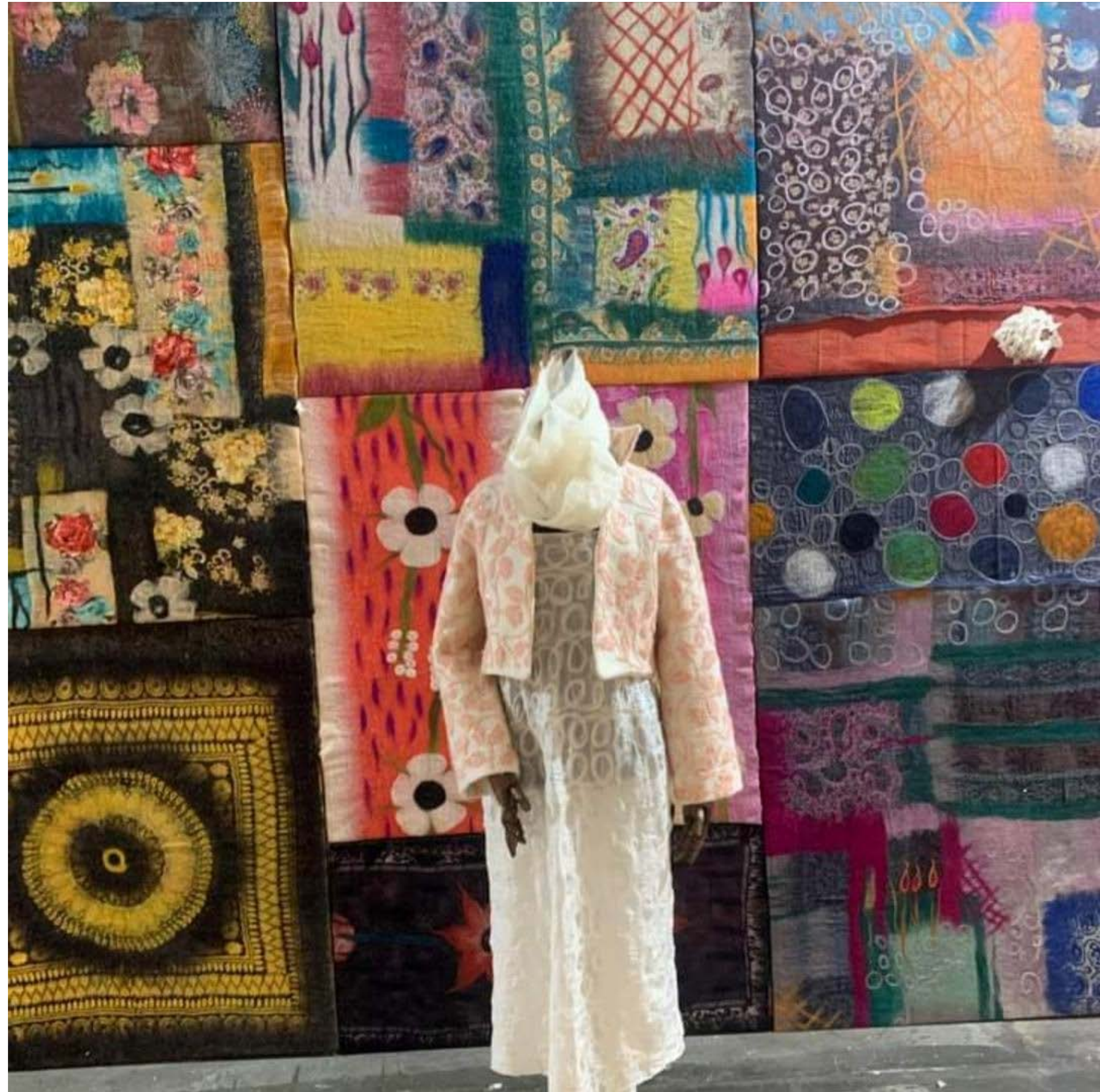




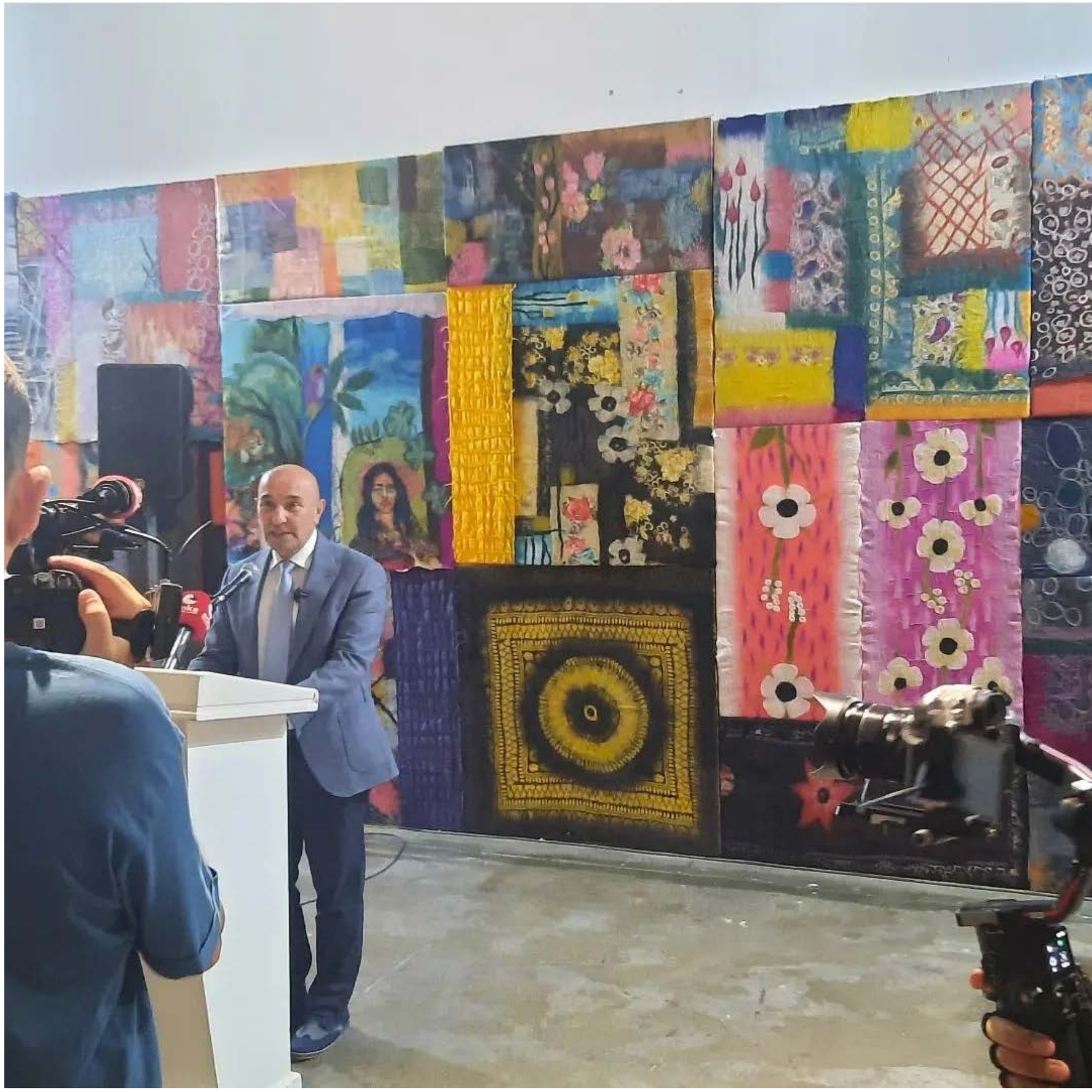












ükde-  
ttim.  
I  
iz  
aş,  
Ş-  
mü  
ü-  
li-  
a  
de

u an yaptığım, gene gelenek-  
de yapılan keçe. Bu kadim

heyecan verici benim için.

● Şimdi Seferihisar'da. Doğanbey Kadın

Şimdi Doğanbey için "keçeköy" di-  
yebiliriz rahatlıkla.  
Atölyemiz bütün  
Türkiye'den hatta  
yurtdışından gelen  
kültür sanat dostları-  
nın ziyaret ettiği,  
workshop yapmak,  
deneyimlemek iste-  
dikleri bir mekan  
oldu.

● Biraz da sorunlara  
gelelim mi? Sizin gibi  
kültür ürünleri yapan  
ustalar nasıl sıkıntılar  
yaşıyorlar? Otomatik-  
leşmiş bir seri üretime  
dayanan bir sistemde bu  
ustaların ayakta kalması,  
zanaatını sürdürmesi ko-



AYFER  
COŞKUN  
GÜLEÇ

SANATÇININ ÇALIŞMASI

?

A

AYFER GÜLEÇ

53

AYFER GÜLEÇ



AYFER COŞKUN







# NADİDE ACAR KARACA (TR)

SANATÇININ ÇALIŞMASI

170cm x 240cm (1)  
215cm x 280cm (2)  
196cm x 220cm (3)  
230cm x 235cm (4)



NADİDE ACAR KARACA











# ELVAN ÖZKAVRUK ADANIR (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Eser Adı: Antik Çağdan Yapay Zekaya Düşsel İzmir  
İzmir, tarih boyunca birçok medeniyete ev sahipliği yapmış, zengin kültürel mirasa sahip olan önemli bir şehirdir. Antik çağdan günümüze uzanan tarihsel geçmiş, bu toprakların zenginliklerini ve çeşitliliğini yansıtmaktadır. "Antik Çağdan Yapay Zekaya Düşsel İzmir" başlıklı çalışma geleneksel ve modern harmanlayarak İzmir'in tarihini ve kültürel değerlerini yansıtmayı amaçlar, İzmir'in tarihi ve kültürel mirası düşsel bir bakış açısıyla yeniden yorumlanır. Yapay zeka kullanılarak farklı dönemlere ait oluşturulan İzmir görüntüleri dijital baskı yöntemiyle kumaşa aktarılmıştır. Farklı beş dönem, üçer çalışma ile yansıtılmış ve eserlere geleneksel yorgan tekniğiyle boyut kazandırılmıştır. Her bir parça, geçmişin dokusunu taşıyan modern bir yaklaşımla birleştirilmiştir. Bu çalışmalar, sanatın ve teknolojinin uyum içinde olduğu bir anlayışı sergilemektedir. Düşsel İzmir, geleceğin teknolojisiyle geçmişin dokusunun bir sentezini sunmaya çalışmaktadır.

35cm x 35cm (x15)

Çerçeveler

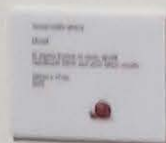
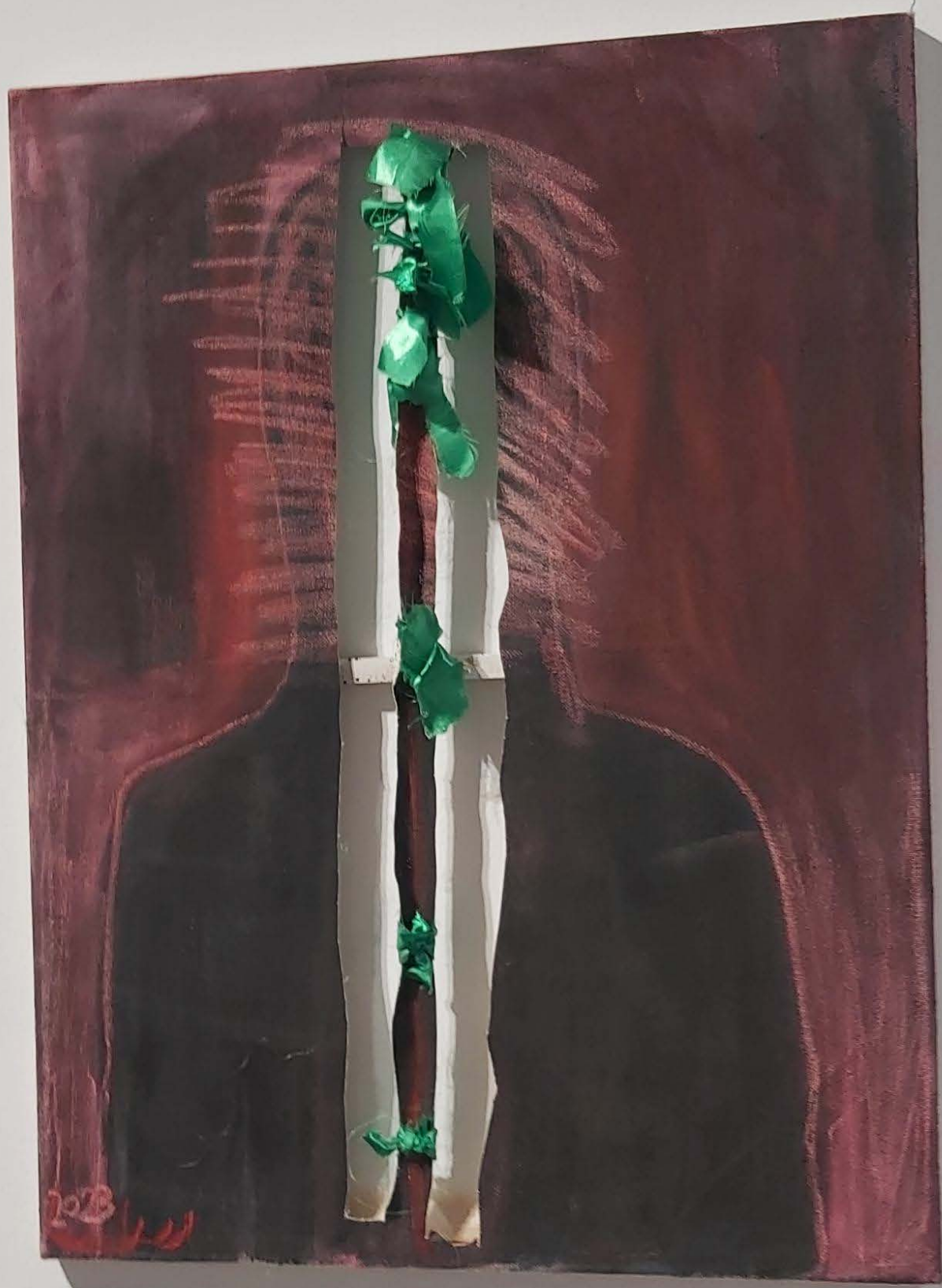
100cm x 200cm (x35)

Hamam Tasları



ELVAN ÖZKAVRUK ADANIR







# TASNIM SALIHI (IRAQ)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Bu çalışma, özellikle Irak kültürü olmak üzere, Arap-İslam mirasından ilham alıyor. İslam ve diğer tüm dinlerdeki dini ve halk kültürüne atıfta bulunuyor. Amacı, belirli bir mevkiye sahip kişiden veya ziyaret edilen mezarın sahibinden bereket aramaktır. Bu uygulamayla ilgili kavramlar farklılık gösterir; bazılar, 'Bu mekanın sahibinin bereketiyle bana şunu şunu ver' derken, diğerleri 'Ey bu mekanın sahibi, bana şunu şunu ver' şeklinde söyleyebilir. Bu farklılık, bu fikirlerin köken aldığı kültürden etkilenir.

Bu çalışma, yüksek manevi yeteneklere sahip bir kişinin Tanrı ile ibadet edenler arasında aracılık yapmasını amaçlamaktadır, önceden bir aracılığın var olduğu varsayılırsa. Sanat eseri, Türkiye'de el yapımı kumaştan yapılacak ve aynı zamanda etkileşimli bir sanat eseri olacaktır. Kutsal kabirlerde bulunan benzer kumaş parçalarından esinlenerek küçük kumaş parçalarına çizimler yapılacak. Ayrıca, İmam Ali'nin (Allah'ın selamı ona olsun) kabirinden alınmış kumaş parçaları da dahil edilecektir. Katılımcılar, Hussaini kabirlerinde yapıldığı gibi düğümleri çözme ve dileklerini ifade etme fırsatı bulacaklar. Sonrasında bu küçük kumaş parçalarını kendileriyle birlikte götürme şansı olacak ve bu, onların manevi dünya ile bağlantısının bir sembolü olacaktır.

Materyal: El yapımı kumaş ve saten, akrilik

100cm x 77cm

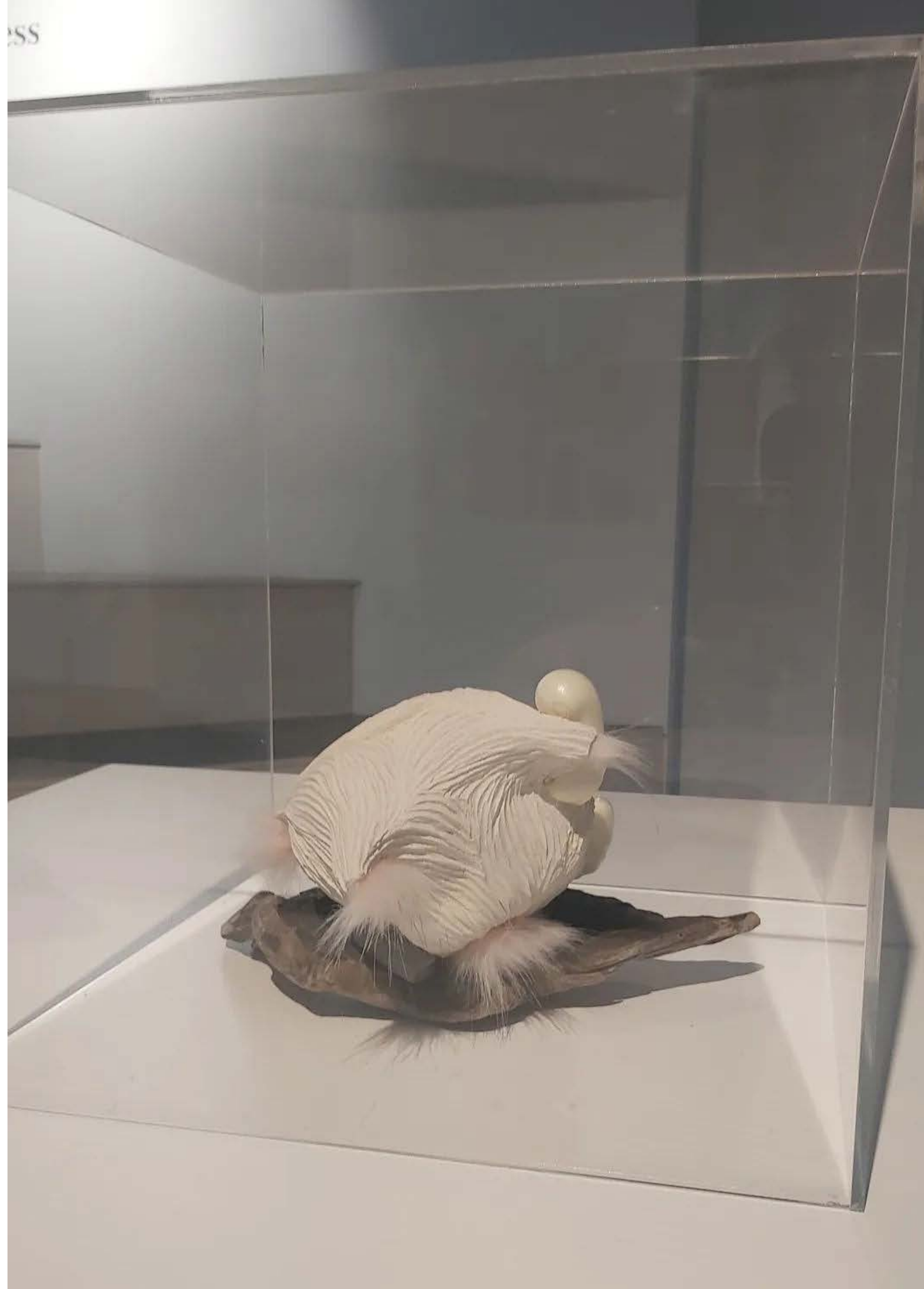
2023

28



TSNEM AL SALLHI







# TATIANA VILLANI (ITALY)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Sanatçının yayılma sistemleri üzerine yaptığı araştırma, insan kalıntıları tarafından giderek etkilenen bir ortamla etkileşime yol açmıştır; özellikle bu yeni Tohum 12, mikroplastiklerin yaygın varlığı nedeniyle başka bir varlığa dönüşür. Eski dünya artık sürdürülebilir olmadığında, yeni bir dünya doğar.

Tatiana Villani, 2023

18x33x27 cm

Kumsalda bulunan ahşap, suni kürk, poliüretan köpük, seramik.



TATIANA VILLANI















# SİBEL GÖK (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Çocukluğumdan bu yana tanıdık bir malzeme olan kumaş ve tanıdık bir beceri olan dikiş teknikleri üretim pratiklerimin temelini oluşturmaktadır.

Uluslararası Tekstil Bienali için ifade ettiğiniz; "Bir kumaşa sarılarak dünya ile buluşan insan yine bir kumaşa sarılarak öteki dünyaya yolcu edilir" cümlesiyle birebir örtüşen çalışmalarında beyaz ve transparan kumaş kullanmaktayım. Dikerek şekil verdiğim heykellerim, insanoğlunu sarmalayan ruhu simgelemektedir. Bizleri yaşamın başında ve sonunda dışarıdan sarmalayan kumaşlar gibi içeride de benliğimizi sarmalayan ruhlardan bahsetmek mümkün. Etten, kemikten ve yaşamın tüm ağırlıklarından arındırılmış ve hacimsel olarak insan bedeni boyutlarında olan heykellerim, büyük görünümüne rağmen 'kuş tüyü kadar' hafiftir. İnce, şeffaf ve beyaz kumaştan ürettiğim çalışmalarım fiziksel dünyaya ait bedenden, kütleden kurtulmuş ruhları temsil etmektedir.

Son yıllarda sanat üretim pratiklerine dahil edilen yapay zeka teknolojileri ile birlikte insan denen canlılığın ne olduğu tartışmaları da gündeme gelmektedir. Ruh var mıdır varsa nasıldır, bilinç, zeka, zihin gibi insanın düşünme biçimini yönlendiren kavramlarla birlikte insanın yaratma biçimini yönlendiren his, duygu gibi kavramlar da tartışılmakta ve yeni tanımlamalar getirilmektedir. Posthuman tanımıyla birlikte geleceğe dair insan-makina ilişkisi varlıklardan söz edilmektedir. İnsan makina gibi karışık melez varlıkların hislerinden bahsetmek mümkün olacak mı? Bu çalışma tüm bu sorular çerçevesinde biyolojik insanı yeniden sorgulamaktadır. Çalışmada canlı insanın varlığını temsil eden ölüm ve yaşam kavramlarını kefeni benzeyen beyaz bir kumaşla simgelemek istedim. Yerleştirme; Ruh, canlılık, insan, insan sonrası varlık ve bu tüm fiziksel ve metafiziksel kavramları yeniden hatırlatmak amacıyla yapılacaktır.

## Beden Ölçülerinde Eser, Sandalye



SİBEL GÖK



# OZAN ALP HIÇYILMAZ (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Gassal ve Meyyit'i Nietzsche'nin "Tanrı öldü. Tanrıdan geriye bir ölü kaldı. Ve onu biz öldürdük. Kendimizi nasıl avutacağız, biz katillerin katilleri?" Sözlerinin ardından kendisi ile öldüğünün farkında olmayan ve aramızda dolaşan Tanrının ölüsü ile karşılaşan bir Gassal'ın hikayesi. Öldüğünün farkında olmayan cesedi ölüme ikna etmenin ve onu gömmenin, en azından onun bildiğimiz bu halinin unutulması uğraşı içerisinde süren bir kurgu öykü. Eserin bütün; kitabın içerisinde geçen mekanların illüstrasyonları, kitaptaki karakterlerin heykel, diorama ve resimlerin öykünün atmosferini destekleyecek biçimde düzenlenmesinden oluşuyor.

Kaide gerekebilir.

37













# HEDİYE USTA (USA)

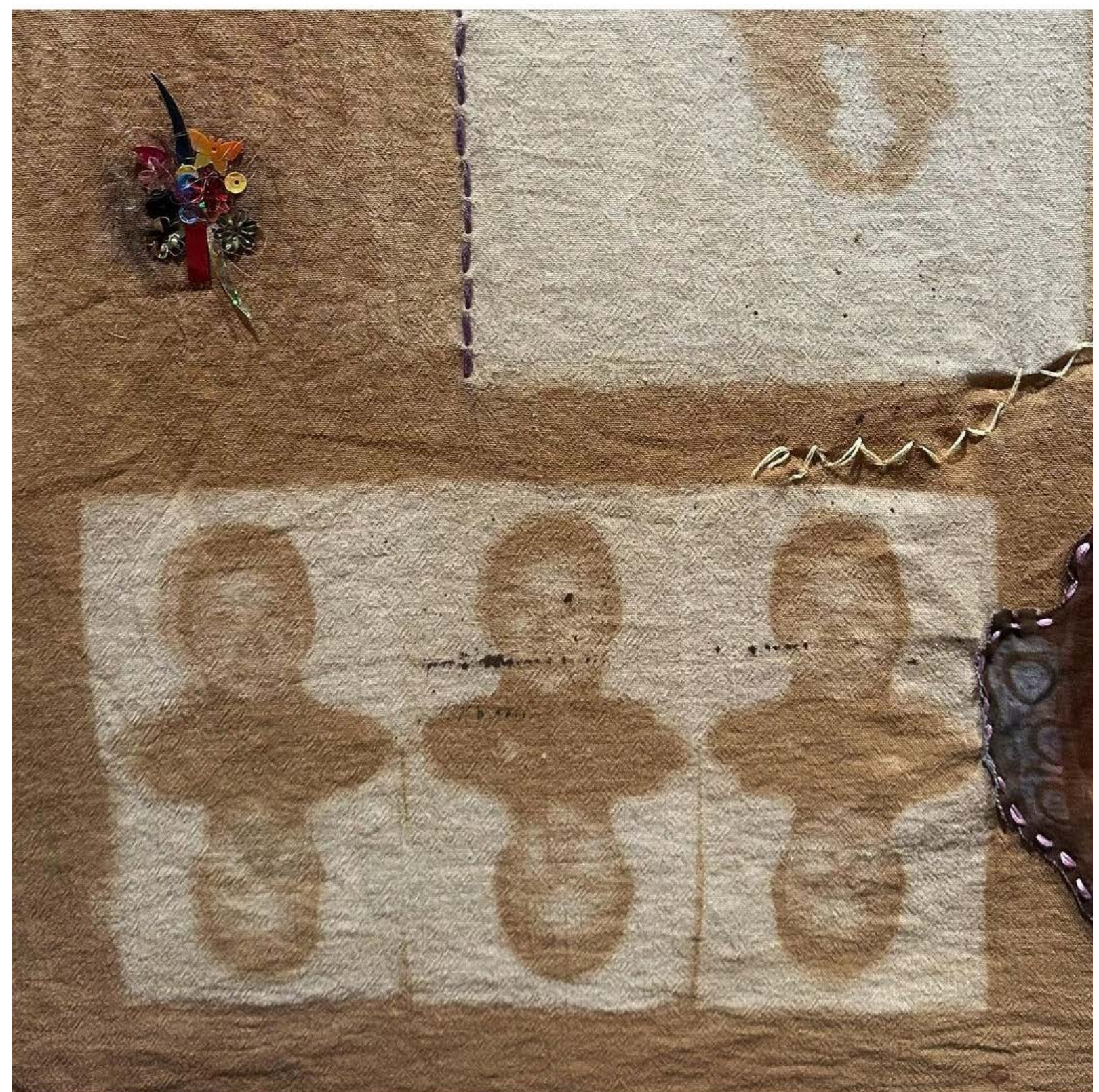
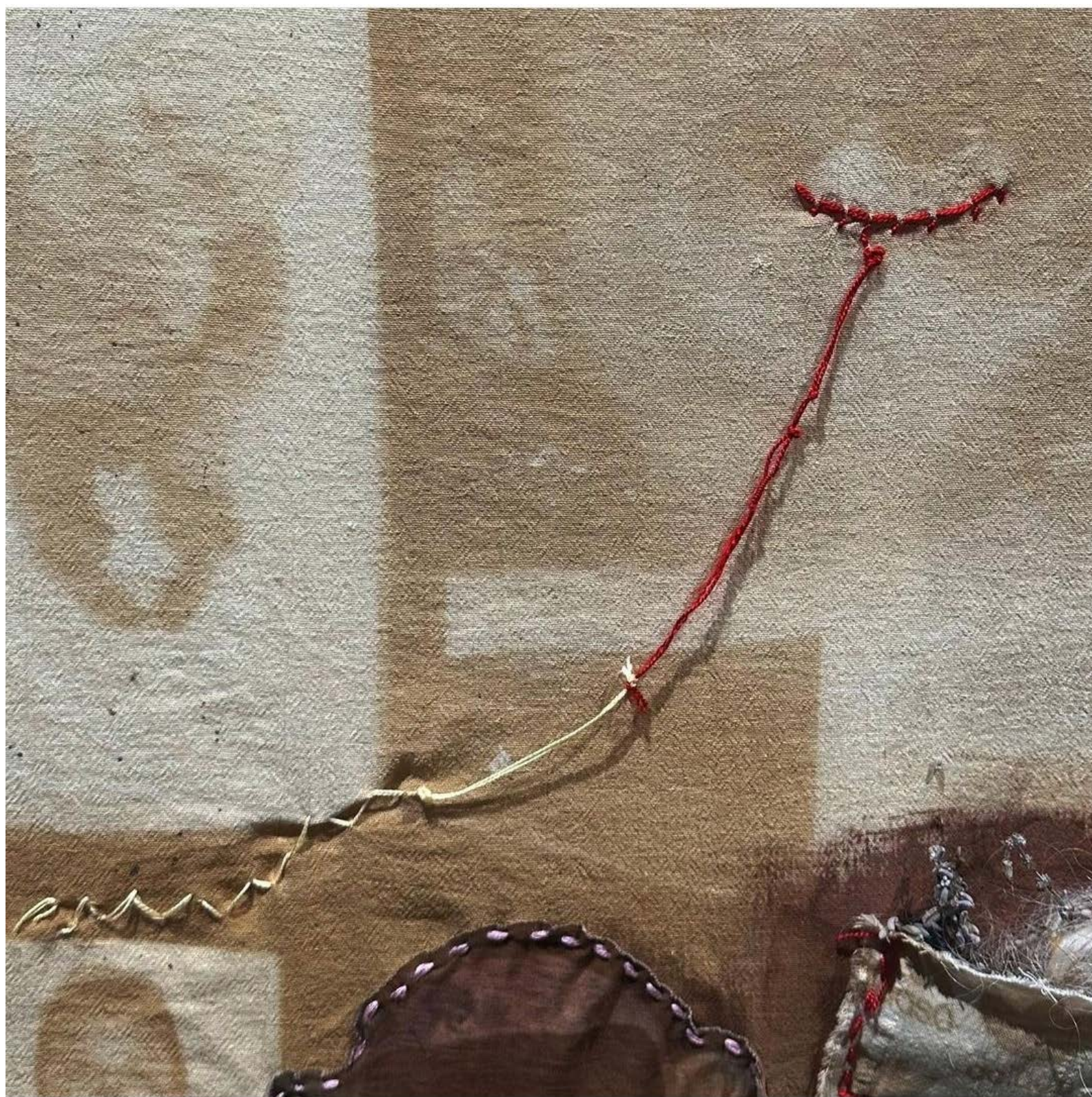
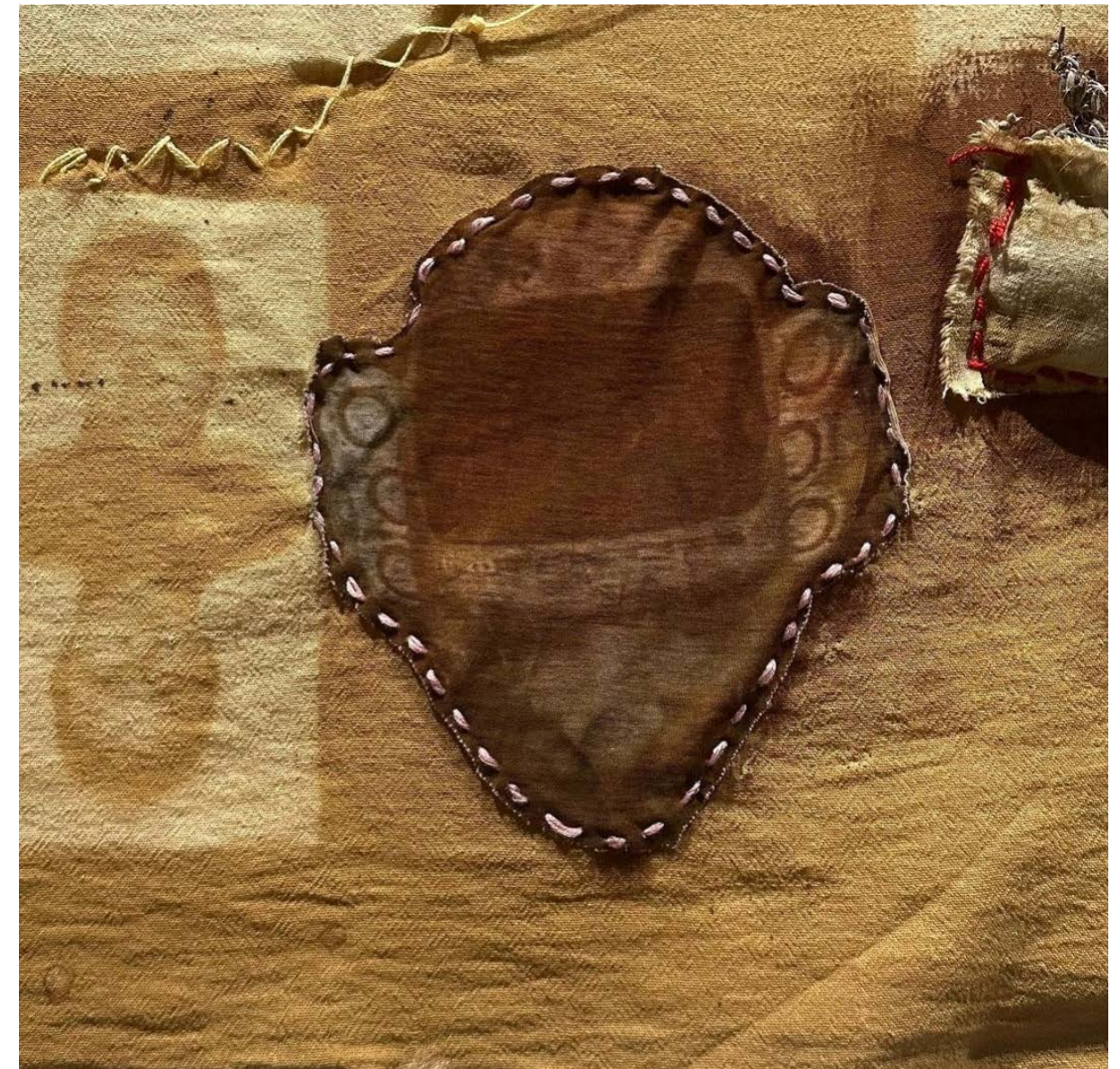
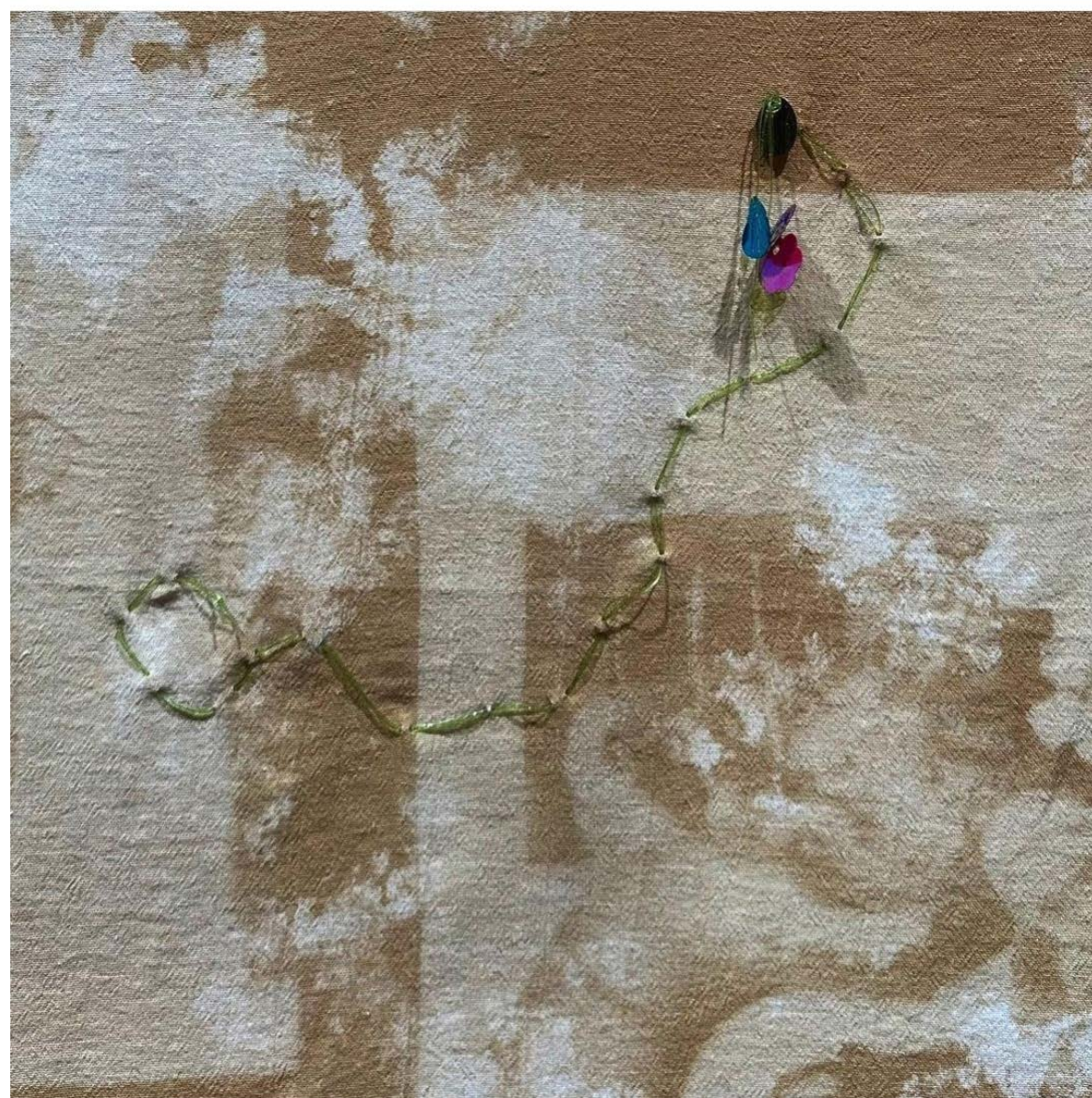
## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Dokumacılık ve tekstil sanatı yüzyıllardır Türk kültürünün Türk ve Balkan kadınlarının tarafından domine edilen önemli bir ögesidir. Çocukluğumdan beri kilimlerin yapılma sürecindeki özverili çalışma ve yaratıcılığa, anlattıkları ninni tadındaki hikayelere hayranlık duydum. Beni güvende ve yerinde hissettirdiler. Bir süredir duvarlarıma asıp izlemek için geleneksel manzaralı duvar halıları topluyorum. Kültürümün temellerinden gelen kilim sanatına olan hayranlığım üreteceğim iş için fikirlerimi şekillendirdi. Kullanmaktan keyif aldığım punk öğeleri modern baskı tekniklerini ve orijinal kilim motiflerini kullanarak kocaman bir kumaş parçasında birleştirmek istedim, böylece kişiliğimin iki farklı ucunu tek bir medyumda seyirciye sundum. Cyanotype ve kolaj tekniklerinin baskın olduğu eserimde geleneksel-arabesk ve feminist-punk kültür arasında bir bağ oluşturmak istedim.

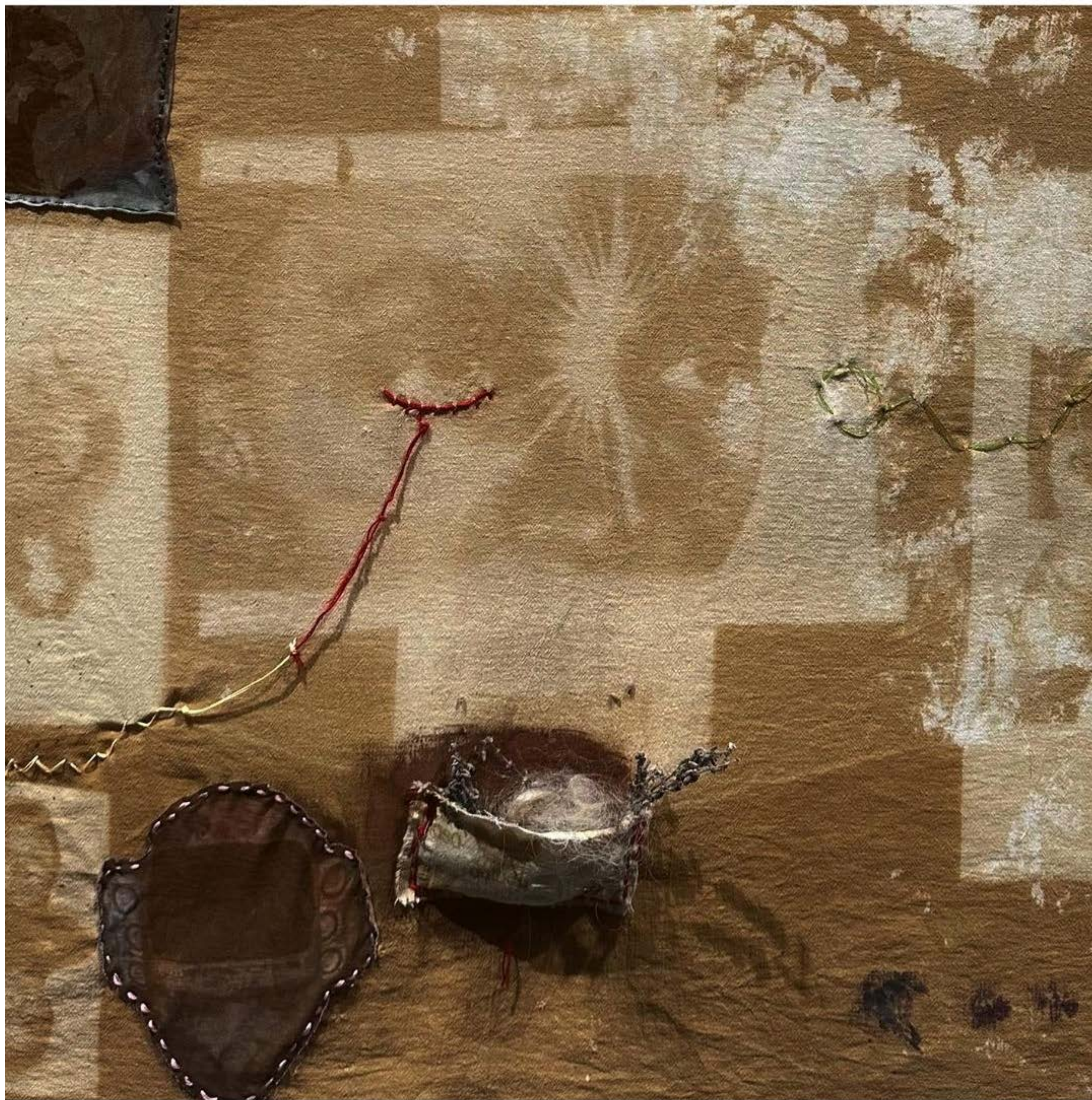


HEDİYE USTA



















# GÜLDEN ATAMAN (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

"As we lie down to sleep the world turns half away  
through ninety dark degrees...  
...and thoughts that were recumbent in the day  
rise as the others fall,  
stand up and make a forest of thick- set trees."

Elizabeth Bishop - Sleeping Standing Up

Elizabeth Bishop'ın Sleeping Standing Up isimli şiirinin bu dizelerinden ilhamla hayata geçen eser, izleyiciyi sanatçının rüyalarına girip içinde gezinmeye davet eder. E. Bishop şiirinde insanın uyumak üzere yatağında dünyanın doksan karanlık derece yan yattığını, gündüzleri sakince uzanan düşüncelerin ayağa kalkıp sık bir orman oluşturduğunu söyler. Eser izleyiciye bu süreci beyaz tül üzerinde buluntu kumaşlarla 2016-2020 yılları arasında kaydedilen rüyalardan sahneler sunarak deneyimler.

600cm x 400cm



GÜLDEN ATAMAN











# NASRİN YOUSEFİ

SANATÇININ ÇALIŞMASI

## MANKEN

49



NASRİN YOUSEFİ











# MARIA SEZER (HOLLAND)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

"Yavaş hareket" (slow movement) bağlamında, kovanların üzerine örttüğüm kumaş parçalarını kullandım. Anılar, evlerini tamamen yabancıların girişine karşı kapatmak için çerçevelerini kumaşa tuttururlar ve propolis ve balmumu kullanırlar. Bu eylem ilginç desenler oluşturur. Propolis'in farklı renklerini, balmumuyla karışmış olarak görebilirsiniz.

Propolis anıların ziyaret ettiği bitkilerden toplanır, kumaş parçalarını birleştirmek için kovanlara sonsuz uçuşlarla taşınacak çok küçük miktarlarda kullanılır. Balmumu genç anılar tarafından terlenir ve petek yapmak için kullanılır; bir parça balmumu oluşturmak için üç katı bal tüketmeleri gerekir. Bu süreç yavaş ilerler, binlerce anı birlikte çalışır, her biri kendi işini yapar.

Dikişle örtüleri bir araya getirdikten sonra, Türkiye'de bulunan ve özellikle bal akışı mevsiminde en sık ziyaret edilen çiçeklerin dış hatlarını oluşturdum, bazıları da bahçemde bulunuyor. Arkalarını çiçeklenme sırasında en belirgin renkle kapladım.

Tasvir ettiğim bitkiler şunlardır: *Fritillaria meleagris* (Damalı Nergis veya Ters Lale), *Scilla non-scripta* (yaban sümbülü), *Crocus iridaceae* (Çiğdem), *Kniphofia uvaria* (Fener Çiçeği veya meşale zambak), *Cirsium vulgare* (Su dikenli) ve *Helianthus annuus* (Ayçiçeği).

Asmalı bir iş, boyutlar ayarlanabiliyor.









# JOVİTA SAKALAUSKAİTE (LİTUANİE)

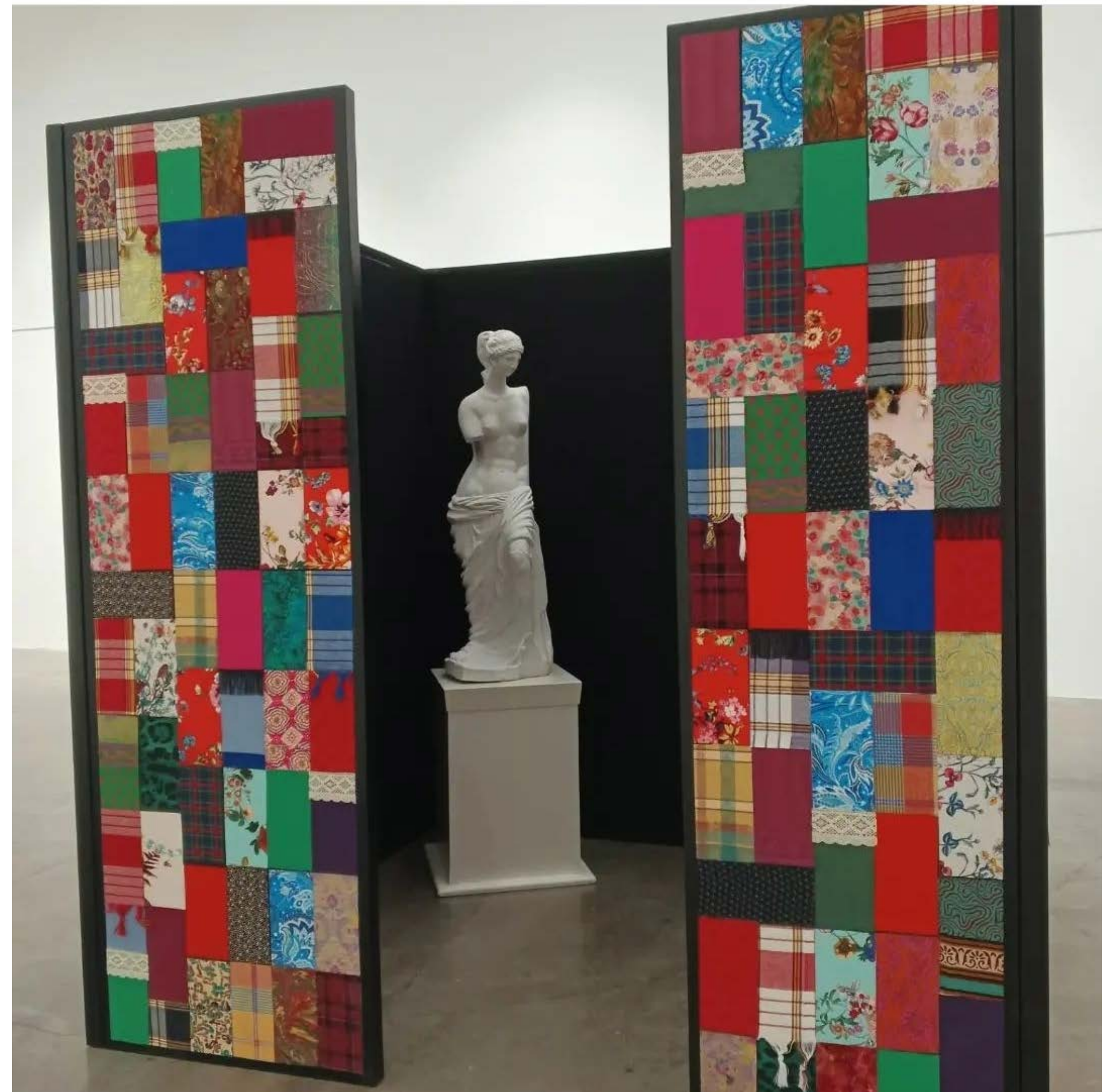
## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Mutluluk demenin öfkeli bir yolu yoktur... İzmir, güzel İzmir'im... İzmir'in yağmuru bile farklıdır, bir anda gökyüzü kapanır, ama kapkaranlık değildir. Sanki şehrin ruhu üzülmüş, kırılmış. Ağlayacak gibi İzmirililere bakar, ne yaptın demiş gibi... İzmir ağlar gümbür gümbür yağlar, İzmir'in yağmuru durmaz sanki bir başlar dolu dolu yağar, ama sakın acele etmeden içini boşaltır... Ve bir anda durur, güneş açar, martı uçar. Yağmurun bıraktığı üzüntü, yenileme kokusu ile karışır, yeni hikâyesi başlar... güneş de farklıdır İzmir'de... ısıtır da yakar da...aşk gibi İzmir'in ruhu güler, sever, kıskanır, arzular... Hiç belli olmaz bir baktın seviyor, bir baktın yakıyor...sanki şaka yapıyor, sanki her an yaramazlık yapmaya hazırdır. Benim için İzmir sınırsızdır, koyudan kıpkırmızı kadar, dostluktan aşka kadar, fedakarlıktan sonsuz gücüne kadar... İzmir'in yapamayacağı yoktur, İzmir'in yaşatamayacağı da yoktur... İzmir dolu dolu yaşanır, her şeyi ile...çünkü mutluluk budur.

120cm x 110cm (x2)













# ŞÜKRÜ KARAKUŞ (SPAIN)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

1- KIRKYAMA, YÜZ BEDEN / PATCHWORK, FACES AND BODIES

Enstalasyon, karışık malzeme

194x174x194cm

2023

2- KIRKYAMA, YÜZ BEDEN / PATCHWORK, FACES AND BODIES

Tuval üzerine kullanılmış elbise ve akrilik.

176x200cm

2020

3- KIRKYAMA, YÜZ BEDEN / PATCHWORK, FACES AND BODIES

Tuval üzerine kullanılmış elbise ve akrilik.

176x72 cm

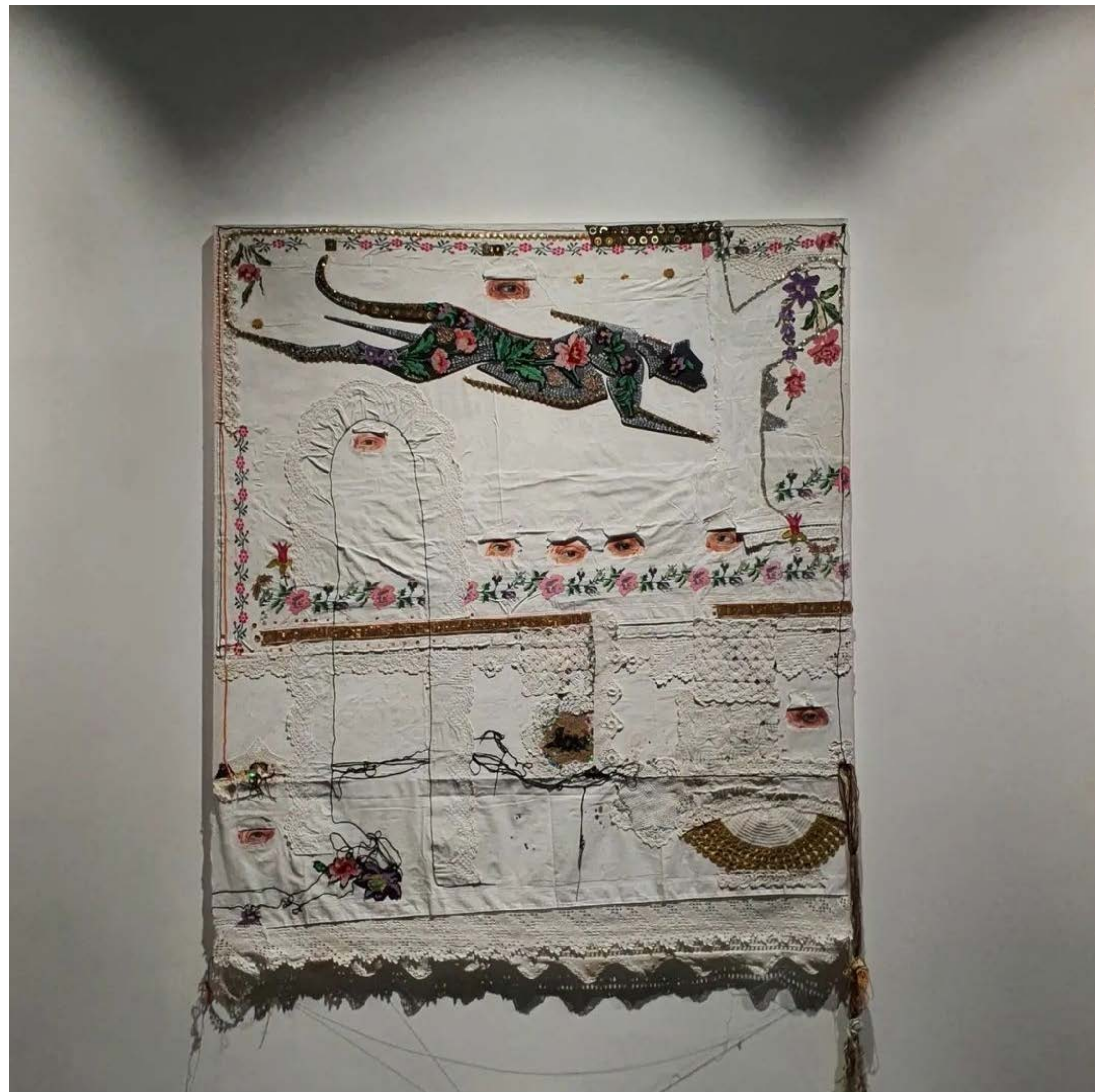
2020

4



ŞÜKRÜ KARAKUŞ







# ONUR FENDOĞLU (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Zaman kavramı bir tür "An" olabilir.

An, hem hızlı, hem yavaş, hem uzun, hem kısa olabilir.

Zaman sadece şu anda olabilir veya tüm varoluş ile başlayan her şey de zamanı tanımlayabilir. Beş duyumuz ile algılamaya çalıştığımız zaman kavramı kısıtlı sayıda ki duyularımızdan sebep yanlış anlaşılıyor olabilir.

Zaman şu anı temsil ederken hızlı olarak değerlendirilebilir, bunun yanı sıra tüm varoluşu zaman olarak tanımlarsak zaman oldukça yavaş bir kavramdır da diyebiliriz. Zaman o zaman görecelidir. Zaman böyle bir kavram ise tüm varoluş bir andan ibarettir de diyebiliriz. Bu var sayım ile tüm var oluş bir andan ibaretse o zaman bizim uzun zaman dilimleri ile tarif ettiğimiz bu süreçte aslında hızlı olabilir ve sadece bir andan ibaret olabilir.

Kısıtlı algılar ile tanımladığımız zaman kavramı başka algılar ile yeni tanımlara erişebiliyor olabilir. Bunu hissediyor olabiliriz ama sanırım anlamlandıramıyoruz. Bu sorgu sürdürülebilir ise belki ileride anlamlandırabiliriz.

Kendi dönemlerinde, kendi zaman algılarıyla, "anlarında", duygularında kadınların ürettiği el işlerinin sürdürülebilirliğini ve değişimini önemsiyorum.

Kadının yaşadığı zaman da ki duygu halinin ve hissettiklerinin yansıması olan, şu zamanda beğenilmeyen, atıl olarak görülen el işlerini sanat nesnesine dönüştürerek şimdiki zamana taşımaya çalışıyorum.

135cm x 153cm

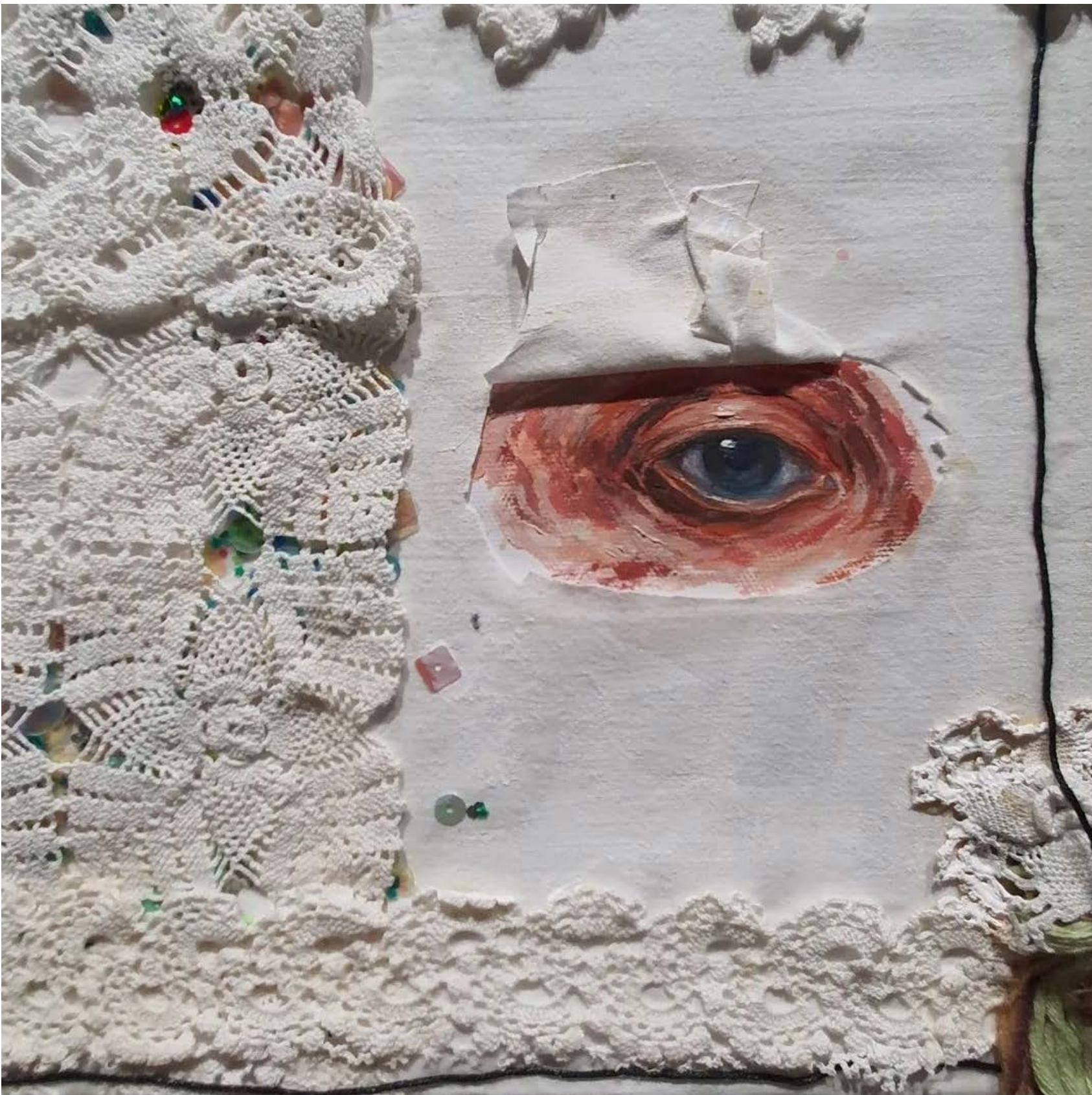
62cm x 205cm (x2)

34



ONUR FENDOĞLU











# MEGHAN SHIMEK (USA)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

2 parça, ve beyaz mantar gibi olan üçüncü bir çalışması var, çerçevelenmiş bir şekilde geliyor, asılabilir.

100cm x 100 cm

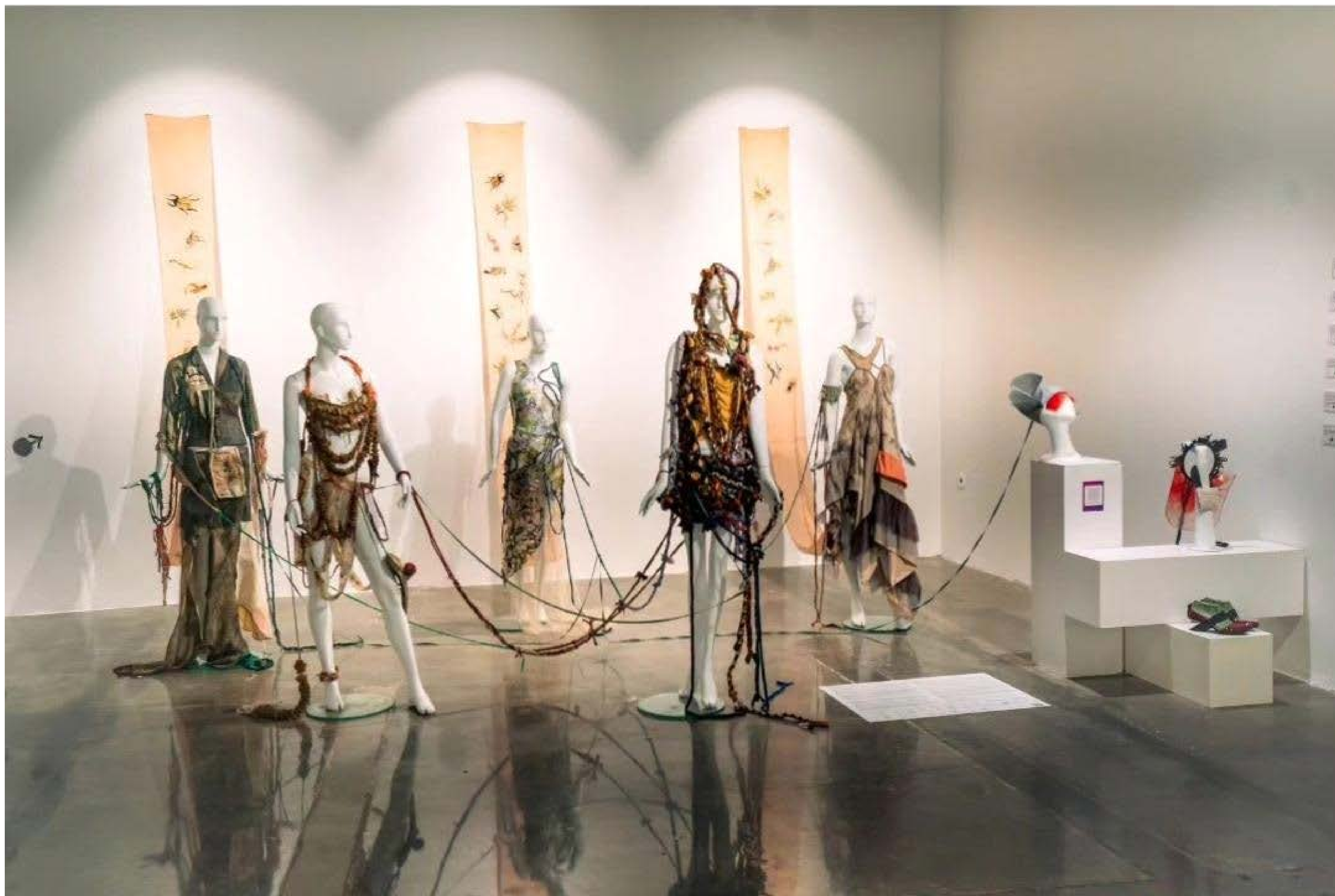


Finishing up this piece for the  
@turkishtextilebiennial!  
It opens September 3 in  
Izmir, Turkey!



















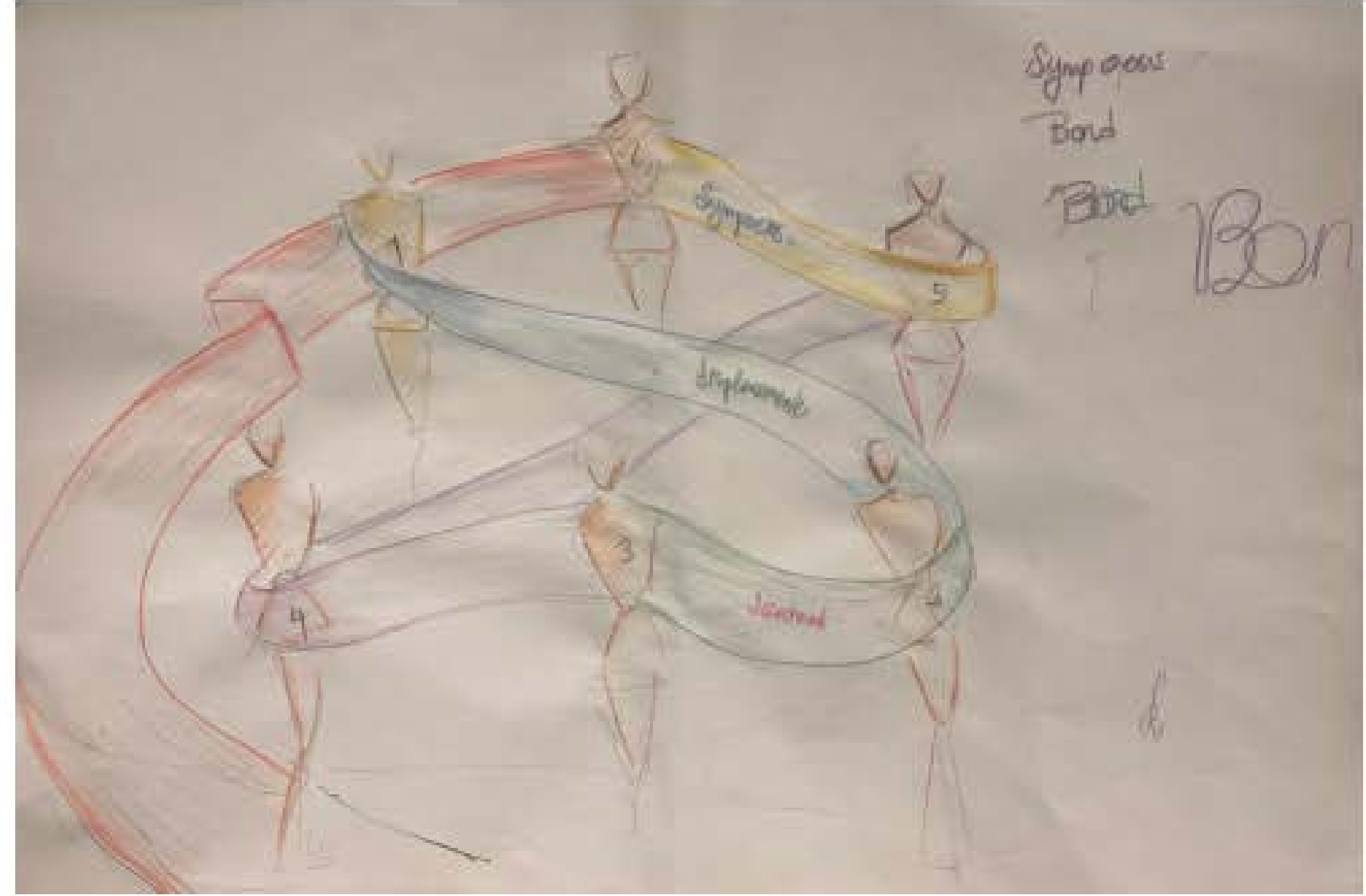




# DOĞUNUN CADILARI KOL. (TR)

SANATÇININ ÇALIŞMASI

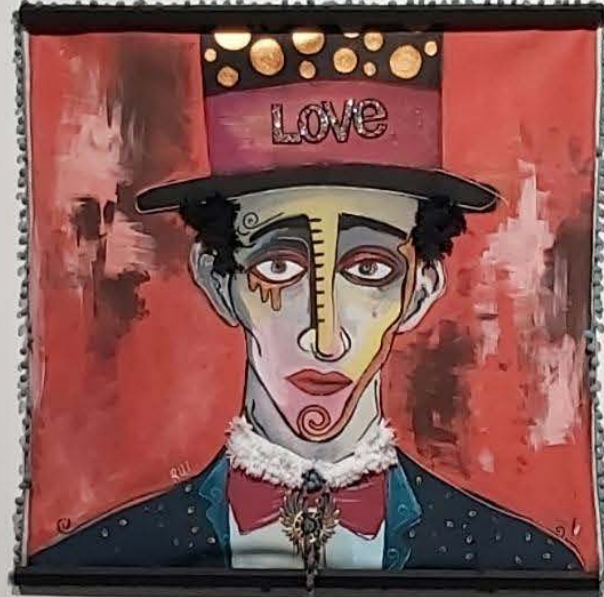
6 MANKEN



DOĞUNUN CADILARI KOLEKTİFİ



Maskeyi  
Çıkar  
Hadi Yüzleşelim



RUI





# RACHEL HAYES (USA)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Bulunduğu alanı kucaklayan, bütünleşen; vitray pencerelerden oluşan tül çalışma.

4 m x 5.5 m













# NAZAN AZERİ (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

"Unutulmuş Zaman ve Şimdi" başlıklı çalışmalarda kullanılan kırmızı ve maviye dair renk sembolizmi, uzak doğudan Anadolu'ya, Selçuklu'ya uzanan coğrafyanın çini ve seramik sanatlarına, hristiyan ikonografisi ve modern sanatın renk sembolizmi ile tinsellik ve tensellik, akıl ve beden ile eril ve dişili imleyen sembolizmaların değişen anlamları arasında dolaşarak onları yeniden konumlandırır.

Tekstil bienali için özel olarak yapılmış çalışma, geleneksel bir teknik olan olan, ipekli/ pamuklu kumaş üzerine boyama tekniği ile yapılan çalışmaları bağ kurarak, pamuklu kumaş üzerine renkli kuru boya, tekstil boyası ve akrilik boya kullanarak, tamamen elde boyanmıştır.

Kağıdın dokusundan çok farklı olan kumaş dokusu, fırçanın ilerleyişini oldukça yavaşlatmış, üretim süreci boyunca doğaçlama ve duraklamalara, organik olarak gelişen dokunuşlara daha fazla alan açmıştır.

Duvara asılmak yada tavandan sarkıtılmak üzere boyanmış olan çalışma izleyeni dillendirdiği kendi anlatısı içine çekmek isterken, tarihte bilinen tüm duvar halısı geleneği içinde yer alan çalışmaları da bağ kurmuş olur.

170cm x 270cm

14













# ANA VUJOVIC (SERBIA)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

"Trying to Grow Wings" ikonik tarihi sembollerle çevrili bir ses ve görsel anlatıdır. Ses manzarası, ses sanatçısı Mija Milovic'e komisyonla verilmiş olup, tıkanmış bir kuşu çağrıştırırken, çevreyi yankılayarak sıkıntı ve endişe duygusu ile iletişim kuruyor.

Bu enstalasyon, sürekli bir şekilde uçmaya yönelik bir çabayı ima etmeyi ve özgürlüğü kutlama isteğini uyandırmayı amaçlayan bir tasarım olarak düşünülmüş. Sanat eseri, Floransa, İtalya'da pandemi döneminde yapılmış olup, bu nedenle şehrin kısıtlamaları ile tarihinin birleşimi tarafından etkilenmiştir.

İşte tam da bu yüzden, Floransalı kültürel mirasının en önemli unsurlarından biri olan Rönesans'ın şüphesiz büyüklüğüne dokunmaya, yeniden yorumlamaya ve sorgulamaya cesaret ettim. Rönesans dönemi ipek kumaş tasarımı olan "Uccellini'de belirlenen kuş sembolü, "Trying To Grow Wings" adlı eserde yer alan işler boyunca devam ediyor.

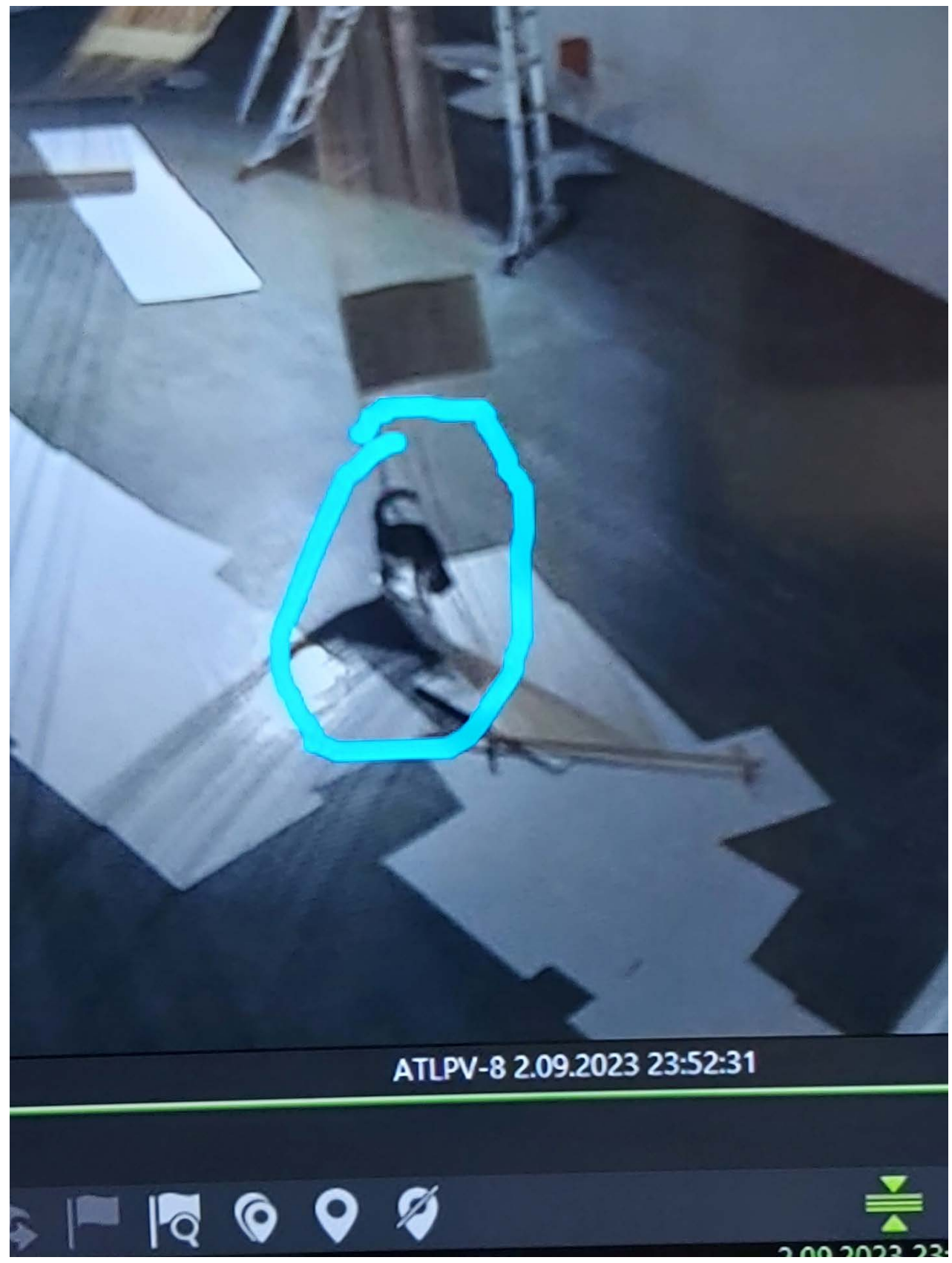
60cm x 10m

2022



ANA VUJOVIC







# SUZAN BATU (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Eğer mekanımızda bir sergi, enstalasyon veya performans için seçilsem, eserlerimi rastgele bir şekilde asmak için çamaşır ipikleri ve mandallar kullanarak, duvardan duvara uzanan bir şekilde kurmak istiyorum. Ardından şamanik dans seansı yapmak istiyorum; bu seans, bazı maskelerim ve kostümlerimle gerçekleşecek ve farklı kültürlerden müzisyenlerin de katılacağı bir etkinlik olacak. Seyircilerin de aktif katılımıyla keyifli bir zaman geçirilecek.

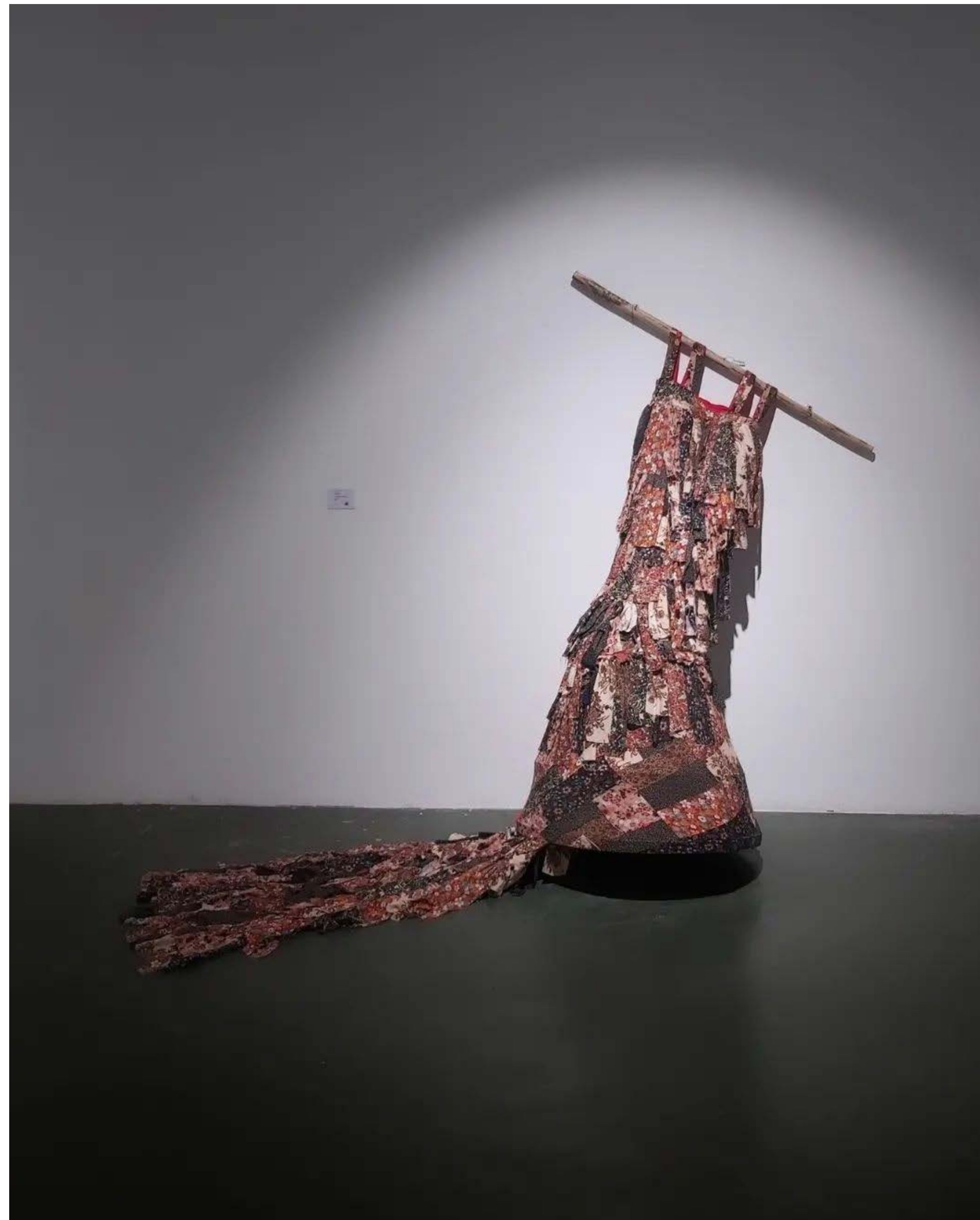
4m x 90cm

2023



SUZAN BATU











Nermin  
1931-2000

Aziz  
1928-2021

Ergin  
1969

Gülşen  
1964

Fetih  
1962

Fatma  
1961

Savaş  
1958

Yusuf  
1961

Ali  
1960

Emir  
1960

Nilgün  
1954

Arda  
1955

Fatma  
1953

Emir  
1951

Burcu  
1980

Ömer Emir  
1927-1999

Nidai  
1924-2008

Ayşe  
1935

Fat  
1895.

MERCO







# SERAP KANAY (KIBRIS)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Serap Kanay  
Saygı-Homage

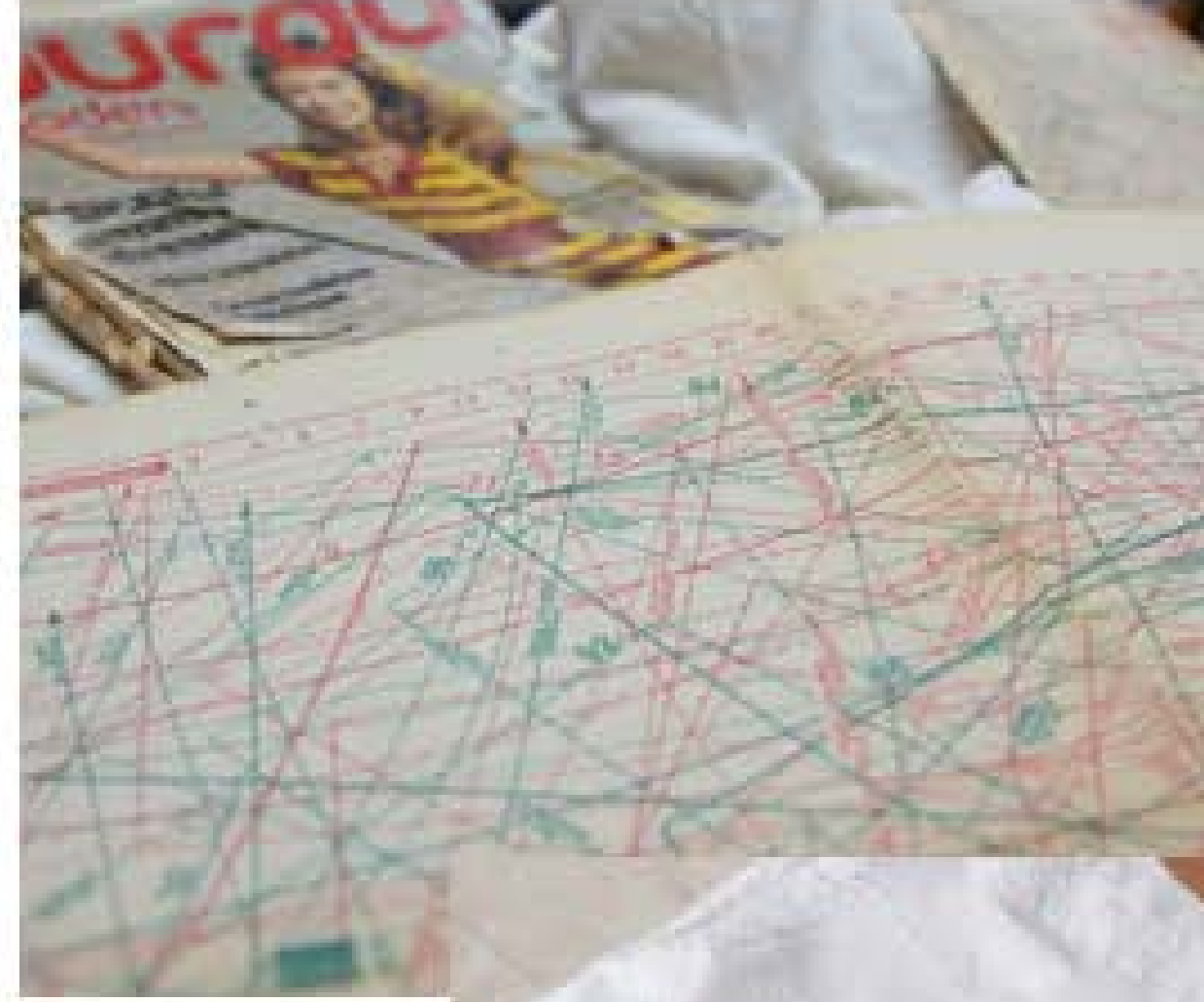
1) Elde Dikilmiş Etek ve Buluz

56x66cm 51x48cm

2) Dijital baskı, metal çerçeve.

12 adet 30x40cm

7



SERAP KANAY











# FEHMIYE DİLEK HİMAM

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

İlhan Berk, Şifalı Otlar Kitabı'nda Ebegümecı bitkisini "kendi kendine biten, yer seçmeyen, o sevgili otlardandır. Bu yüzden cömert, açık tabiatlıdır. Köylü soylu olduğundan büyük kentlere sokulmamıştır. O da bunu seve seve kabul etmiştir" diyerek tanımlar. Nazım Tanrıku'na göre de bu bitki İlhan Berk için "Köylü soylu" olarak tanımlansa da o, "kentlerde de açıklık bulduğu her yerde yaşamını sürdürür bu zarif çiçekli bir güzelliştir". İlhan Berk için bu bitki tevazusu, uzun ömürlülüğünü, alçakgönüllülüğünü, sofralardaki görmüş geçirmişliği, ezilmişliği ve çelebiliği ile bir ermiştir, o "her toprakta yetişir ve bir ermiş gibi uzun ömürlüdür." Yine başka kadim kaynaklarda Ebegümecı bitkisinin uzun kökleri ile ebe kadınların kullandığı da bilinir. Bu antik bitki birçok bitki gibi şifası ve sayısız hikayeye konu olması ile bu çalışmanın ilham kaynağını oluşturmaktadır. Bu çalışmada sanatçı kendi doğduğu ve gezdiği topraklardan yaklaşık bir yıl boyunca "etik toplayıcılık" yöntemi ile, hasat etliği kuralları ile bitkinin rızası ile topladığı ebegümecı çiçekleri, dal, kök ve yapraklarından farklı tekniklerle elde edilen boyar maddeler ile; ekoprint ve doğal boya uygulamalarıyla yaptığı uygulamaları kullanmıştır. Malva Vulgaris isimli kurgu bir şifacı karakterin kendi bedenini, ritüellerini ve üretim pratiklerini içeren bu elbise, simya defteri ve çeşitli aletler ile sunulacak ve çalışma yaklaşık 2 metre boyunda olacaktır. Eser üzerinde görülen tüm renkler ebegümecı bitkisinden elde edilmiştir.

Manken.



FEHMIYE DİLEK HİMAM







# ÖZLEM KALMAZ (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Organik malzeme kullanarak ekolojiye duyarlı sanat yaptığını söyleyen sanatçı bunun yanında insan doğa ilişkilerinde, doğayla barışık olma bağlamında kadını öne çıkarırken kimi zaman mitolojik göndermeler şeklinde görsel dile yansıtmaktadır. "Yaradılış" adını koyduğu bu çalışması Adem ile Havva efsanesinden yola çıkarak oluşturmuştur. Adem ile Havva çiftinin insanın yaratılışının başlangıcı olarak kabul edilirse, bu serüvenin kozmos içinde sürüp gittiğini çeşitli metaforlar kullanarak anlatmaya çalışmıştır.









# GÜLÇİN AKSOY (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Solita, tıpta kullanıldığı anlamı ile, tek ve yalnız anlamına geliyor. Solitaj adını taşıyan bu eserde ise gerçekte tek ve yalnız olmayan bir çok şeyin parçası olan, hatta piksellerin bir araya gelmesinden oluşan bir ağaç imgesine işaret edilmektedir. Temsili olarak görülen ağaç '1 ağaç' olsa, yalnız bırakılsa da, bütünü parçası olduğunu imlemek üzere yün iplikle piksel piksel dokuyarak, önce yalnızlığını kutsamak, sonra onu dağıtmak niyeti ile üretilmiştir.

Dokumanın özellikle de elle dokumanın beden hareketine bağlı olması ve arkasındaki emek ekonomisine, anonimliğe, birlikte ve tek başına olabilmeye dayalı üretim ilişkilerine işaret etmek amacı ile 'İçinden kol geçen puf' adlı bir çeşit performans çalışması 'Solita'ya eklenmiştir. Aslında 'İçinden kol geçen puf' adlı çalışma içeriği gereği bunun gibi bir çok dokumaya eklenebilir, eklenecektir. Bu çalışmada atkı ve çözgünün artı-eksi ilişkisinde gerçekleşen dokumanın çözgüleri bir araya getirilmiş tek bir düğüm hareketi ile işlevsel, dönüşebilir bir nesne inşa edilmiştir. Göbeğine yerleştirilen video ise yapım aşamasında birlikte çalışan herkesin ortak enerjisini taşımaktadır. Yavaş ve tekrarlardan oluşan meşakkatli işlem bir çok beden, bir çok ipin bir araya gelerek tek kol hareketi ile bükülmesi ile sonuçlanır. Bu kocaman, açılabilir, yeniden inşa edilebilir düğüm aynı zamanda rahat ve kocaman bir oturaktır. Toplamda tüm enstelasyon, piksellerine varana kadar içeri, üzerine oturulana kadar dışarıya doğru çok yönlüdür.

Dokumanın malzemesine, yaşamsallığına ve insanla kurulan ilişkinin doğallığına hatta aracısızlığına kadar giden bir yolculuktan söz etmekteyizdir...

'İçinden Kol Geçen Puf', 2020-2023, Enstelasyon (pamuklu ip, düğüm, video)  
'Solita / Solitage', 2022,

120cm x 200cm

17





# ANGELA BURNS (IRELAND)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Bu illüstrasyonlu karışık medya tekstil çalışmaları, sanatçının doğduğu Kuzey İrlanda ve evlatlığı olduğu Türkiye'deki keten tekstil endüstrisinin zengin tarihinden hikayeleri keşfeden bir diziye aittir. Dizi, her iki bölgedeki endüstri sahnelerini belgeleyen parçalı ve nakışlı yama tekstillerden oluşmaktadır.

Kuzey İrlanda'da 18. ve 19. yüzyıl boyunca keten üretimi önemli bir endüstriydi ve neredeyse her kasaba veya köyde fabrikalar bulunuyordu. Zirvesinde, nüfusun %40'ı kumaşın üretiminde yer alıyordu. Ancak 20. yüzyılın başında bu endüstrinin çökmesiyle birlikte çoğu fabrika kapanmış ve yetenekli işçiler ile makineler yok olmuştur.

Yine de, bu zengin mirasın izleri varlığını sürdürüyor. Bu çalışmalar, geçmiş sahnelerden ilham alarak keten endüstrisinin anılarını canlandırıyor; manzaraları, keten üretim süreçlerini, fabrikaları ve kaybolmuş veya terk edilmiş olan makineleri geçmişli hatırlatan etkileyici unsurlar olarak ele alıyor.

Keten üretim temasını sürdürerek, sanatçı aynı zamanda Türkiye'deki Ödemiş bölgesinde yerel keten ve ipek üreticileri tarafından kullanılan makineleri inceleyerek Ege bölgesindeki keten üretimini de araştırmıştır. Bu araştırma ve keşif, sanatçının evlatlığı olduğu ülkesinin tekstil endüstrisini, doğup büyüdüğü Kuzey İrlanda'nın bir zamanlar canlı olan keten ticareti ile bağlamaktadır.

Bu sanat eserleri çeşitli teknikleri bir araya getiriyor. Serbest el ve dijital çizim yöntemlerinin kombinasyonu ile geliştirilen bu eserler, Türk ve Fransız ketenine, ayrıca geri dönüştürülmüş kumaş örneklerine ekran baskısı kullanılarak basılıyor. Son eserler, yama aplike, makine ve el nakışının bir kombinasyonu kullanılarak bir araya getiriliyor.



## Remnants

Hilden Mill, 2023  
Comber Spinning Mill, 2023  
Herdsmann Mill, 2023  
Simge İpek 1, 2023  
Simge İpek 2, 2023

Size - 65 x 55 cm

Technique - Screen Printing, Linen, Recycled textile swatches, dyeing, hand embroidery















# EKİN BÜYÜKŞAHİN (TR)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Ekin Büyükşahin'in görsel evreninin ana kahramanları, hem duygu hem de renk ve form açısından tercih edilen sadeliği yansıtan, izleyicinin kolayca ve doğrudan bağlantı kurabildiği figürlerdir. Çoğunlukla yalnız, bazen melankolik olan bu yetişkin figürler, kendilerini bir nesneyle, bir mekânla ya da kendilerine benzer başka bir figürle ilişkileri üzerinden görebildikleri bir evrende yaşarlar. Bu karakter dizisi, esas olarak yetişkinlerin duygularıyla kurdukları ilişkiden kaynağını alır. Nitekim Ekin Büyükşahin'in son dönem çalışmaları, yetişkin olmanın koşulu olarak duyguların bastırılması ve bu yetişkinler arasında iletişimde yaşanan güçlükleri içermektedir.

Ayarlanabilir boyut, asmalı  
bir iş.

44



EKİN BÜYÜKŞAHİN





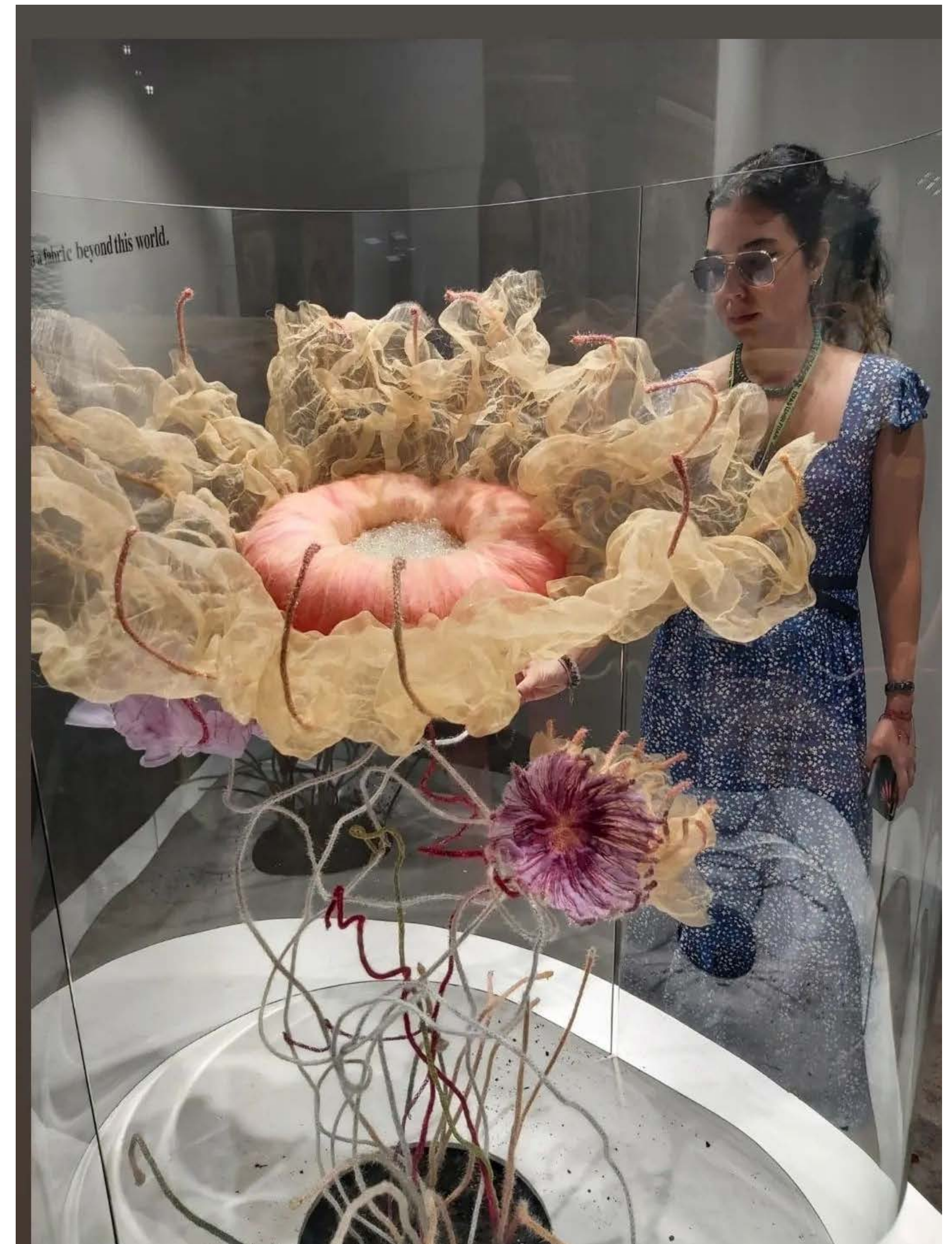














# TUBA GEÇGEL (TR)

VIDEOART +

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Bienalin ilk bölümü için kurguladığım çalışmam siyah beyaz bir videodan oluşmakta, bir ipliğin iğneye geçirilme aşamasını slowmotion olarak sergilemek istiyorum. Bunun için teknik detay hakkında konuşmak istemekteyim.

Başlangıç:

"Videomda, sadece iğne ve iplikle dolu bir anın derinliğini ve önemini vurguluyorum. Yavaş hareket, bu basit ve sıradan görünen eylemin aslında ne kadar büyüğü ve anlamlı olduğunu ortaya koyuyor. Her ipliği iğneden geçirme çabası, başlangıç anını ve yeni bir hikayenin doğuşunu simgeliyor. Yavaşlık, sabrın ve odaklanmanın gücünü yansıtarak, başlangıcın nasıl bir iç huzur ve dinginlikle dolu olduğunu gösteriyor."

Not: Bir çerçeve içerisine gizlenmiş, ekrandan izlenecek şekilde sergilemek istiyorum.

Bienalin ikinci bölümü Dokunma-Dokunuş

"Mesafeli Uyum – Mucizevi Dans"  
\*Eser adı değişime uğrayabilir.

Bu bölümde ahşap kaide içerisinde tekstilden yaptığım vahşi bir bitkiyi üç boyutlu şekilde yerleştireceğim. Çiçeğin etrafı şeffaf, zarif bir separatör ile izleyiciden ayrılır hale gelecek. Çiçeğin dikenlerine ince mıknatıs boncuklar yerleştirip, izleyicinin ellerine geçirdiği yine mıknatıslı bir eldiven ile çiçeğin hareket etmesini sağlayacağım. Kaideyle beraber yaklaşık yetişkin bir insan boyutunda olacak.

"Mesafeli Uyum: Sanatın Vahşi Dansı" enstalasyonu, insanın doğayla etkileşimini kutlayan, arada mesafelerin olabileceğini ancak birbirimize zarar vermeden birlikte var olmanın mümkün olduğunu gösteren bir sanat eseridir."

Not: Kaide üretimi ve yerleştirmeyi bienal mekanında gerçekleştirebileceğim.



TUBA GEÇGEL

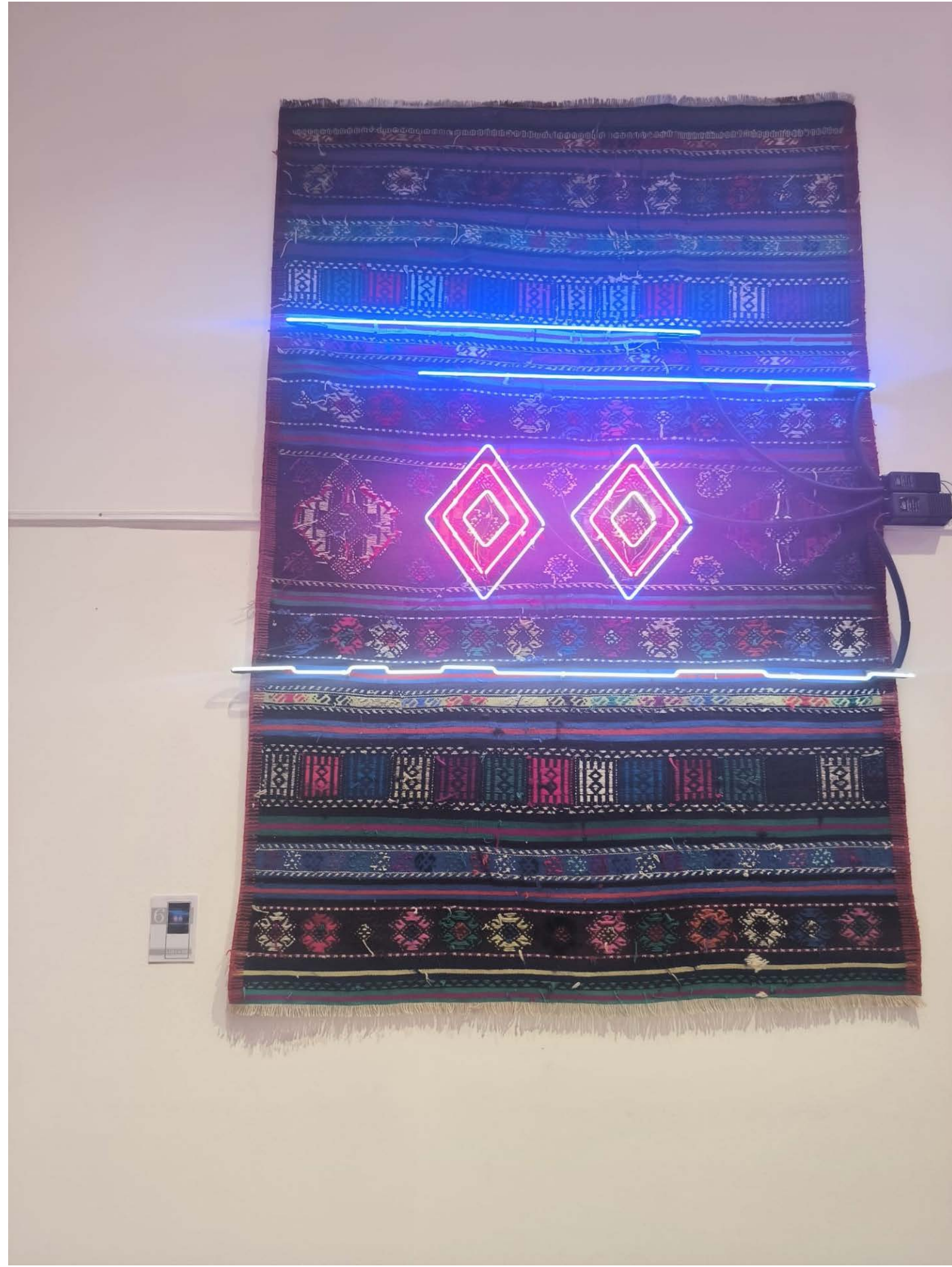


# KUBİLAY KİRAY (TR)

SANATÇININ ÇALIŞMASI

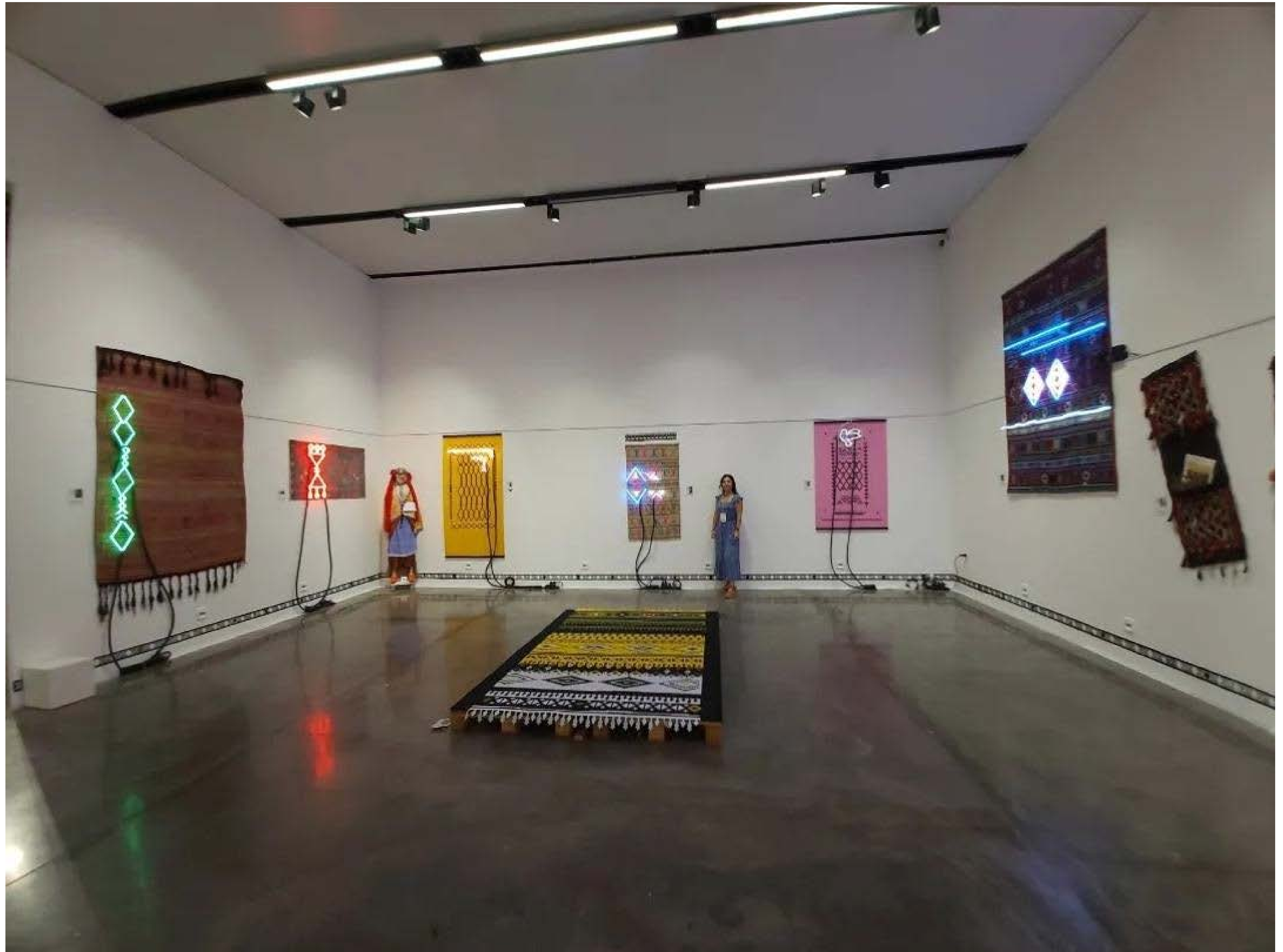
?

52

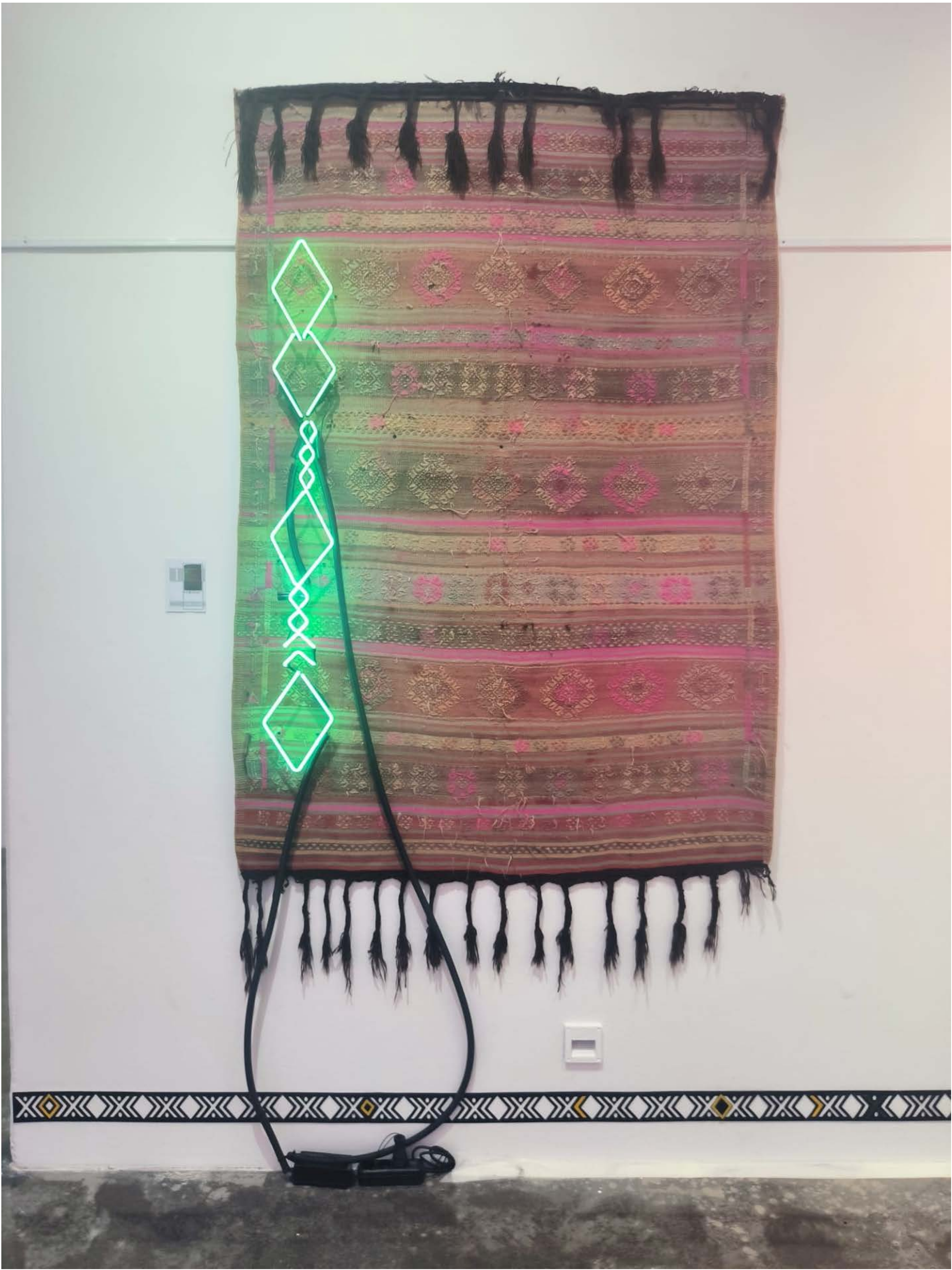


KUBİLAY KİRAY



















# RAMİ ALHAJALI (SYRIA)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Resim hafızanın görsel kayıdır. Ancak bir sanatçı ona gelecek algısını katmak için gerekli araçlara sahiptir. Onu şimdide yaratmak sonsuzluğun unsurlarını bir araya getirir. Yaşamın özü varoluşumuzu sorgulayarak aktarılmaz. O ancak hayata dair duyguların ve benim de dahil olduğum insanlar arasındaki diyalogların aktarılmasıyla iletilebilir. Sanatımda bu diyalogları kendimi tanıtmak ve onlara bir mesaj göndermek için ödünç aldım. Karşılaşmalarından arzu ve hırsı ödünç aldım. Gölgelerinden fısıltıları. Anılarından umudu ve resimlerimi üretebilmek için ihtiyaç duyduğum ilhamı aldım. Farklı çevrelerden geçerek ve yeni deneyimler edinerek geçen her yeni günle amaçlarıma ulaşıyorum ve hayallerimi gerçekleştiriyorum; muazzam sanat, ki orada en sevdiğim şeyi korumak ve sürdürmek için şimdiyi haykınıyorum ve ifade ediyorum. Bu kavga benim sonsuzluk dediğim şey ve çalışmalarımın esas gayesidir.

Genel olarak sanatsal çalışmalarım, teknik yönü başta olmak üzere yaşam koşulları ve beni çevreleyen çevre ile ilgili değişkenlere tabidir. Sanatsal kariyerimde, yaşam koşulları, sanatsal araçlarımla istediğim gibi seçmeme yardımcı olmadı, aksine, elimde bulunan veya çevremdeki malzemeler, genellikle yıllar içinde geliştirdiğim veya yaşadığım herhangi bir sanatsal deneyimin temelini oluşturuyor. Zamanla ve çok sayıda deneyimle, eldeki basit şeylere olan bağlılığımın boyutunu ve bu şeylerin sosyal ve kültürel hafızamla ne ölçüde ilişkili olduğunu hissetmeye başladım. Ambalaj kağıdı çeşitleri ve hediyeelik eşyalarla başlayıp, bazı sergilerde işlerimi çerçevelemek için kullandığım tahta artıkları ve çizim dışında kullanılan kumaş parçalarına kadar sanatıma dahil ettim. Elimde ne varsa ondan yararlanıyorum. Sanatsal deneyimimin boyutunu belirlemeyi duygularıma ve çabama bırakırken, deneyimi taşıyan malzemeyi koşulların belirlemesine izin verdiğimi hissediyorum. Bu sergideki çalışmalarım aracılığıyla, genellikle ben onları seçmeden önce beni seçen malzemelerle doğrudan ilgili teknik değişkenlere ve sanatsal yönün değişkenlerine basit örnekler vermeye çalışıyorum.



RAMİ ALHAJALI



# WATFAA WAHB (SYRIA)

## SANATÇININ ÇALIŞMASI

Arayış hayatımda büyük bir amaç, uğruna savaşmak için bir nedendir. Arayış boyunca hayatın sorunlarına çözümler ve cevaplar bulunabilir. Burada bakış açımı gördüğüm, düşlediğim ve hayal ettiğim bir analizi izleyiciye anlatıyorum. Sanatım gideceğim yere doğru bana yol gösteren bir ışıktır. Hikayeleri, duyguları, anıları vs. performans sahnesine aktarırken, bütün detayları karalamalardan oluşturuyor ve yeniden inşa ediyorum. İşte bu sebeple sanat eseri tekrarlayan bir sahne ya da süreç değil, hayatımızı görmenin başka bir yoludur.

Hersanatçının eseri olan bir aracı vardır; benim için bütün çelişen farklılıkları ve zengin yönleriyle yaşamdır. Resimlerimde kendi konseptlerimle kendi dünyamı yaratıyorum. Resimlerimdeki bütün öğeler canlı gibidir: (hareketleri, yetenekleri ve duyguları ile insanlar, hayvanlar, evler, ormanlar ve gözlerimle yakalayabildiğim her bir detay). Yani, tarzı ne olursa olsun, izleyicinin aldığı mesaj bu öğelerden ilişkimden bir izlenimdir. Sanat kariyerim boyunca pek çok izlenimciden, dışavurumcudan, soyut sanatçılardan ve birçok eski ustadan etkilendim. Ingres'ten şu vecizeyi hatırlıyorum: 'Çizgiler çiz... Bir sürü çizgi, hem hafızadan hem hayattan.' Sanatım kıymetli neşe ve umut kaynağıdır. Bu, güzel bir görüşü ifade etmenin ve diğerlerine aktarmanın harika bir yoludur. Kazandım. Burada dünyaya verebileceğim en iyisini üretiyorum.

2010 yılında mezuniyet projemden bugüne kadar, fırsat bulduğum müddetçe sanat alanında deneyler yapmaktayım. Geri/İleri dönüşüm fikri her zaman sanatımın bir parçası oldu. Bitirme projemdeki resimlerim için, çeşitli boyalar yerine, renkli kumaşları alışılmışın dışında bir şekilde kullanarak alternatif bir yöntem oluşturdum. Ve yeni deneyimleri sevdiğim için, burada sunulan çalışmalardan oluşan bir koleksiyon aracılığıyla, çeşitli kumaş parçalarını kolaj tarzında kullanarak fikirlerimi ve deneyimlerimi sunmaya çalıştım. Son iki yıldır yağlı ve akrilik boya renkleriyle yapılabilen bir boyama tarzını takip ediyorum ve burada takip ettiğim boyama tarzını geri/İleri dönüşümlü kumaşlar kullanarak sizlere göstermek istiyorum.

47







Small white label with text, likely providing information about the artwork.









# EBRU CEYLAN (TR)

SANATÇININ ÇALIŞMASI

*Apples of God / Güzellik ve İdea*

100cm x 120cm (x4)

EBRU CEYLAN

25



# TEŞEKKÜRLER

SÜLEYMAN CEM BÜYÜKDEMİR



ULUSLARARASI TEKSTİL BİENALİ  
2023

SLOW TEXTILE !

Zaman. Dokunuş. Hisler. Sürdürülebilirlik.

İZMİR BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ